

- Salvadorverwachtingrijpen VS p.1
- VBC bekritiseert vakbonden p.3
- Raad eensgezind over referendum p.5
- Pedersen wint negende etappe p.6
- Droogte op Sint Eustatius p.7



Vereniging Bedrijfsleven  
...dikteren...

DINSDAG 9 JULI 1985

## Nieuws in vogelvluicht

DAMASCUS — Op het overleg van de politieke en religieuze leiders der 3 Moslimgroepen in Libanon is vooral gesproken over de veiligheidsproblemen in Beirut. Ondertussen werd fel strijd geleverd in Tripoli, waarbij 8 doden en 15 gewonden vielen. Het overleg was o.v. de Syrische vice-president Khaddam. Men was het eens over een oproep alle strijdgroepen te ontmantelen, over de vorming van een grondwetgevende vergadering omdat de huidige regeringsvorm niet voldoet en de reorganisatie van het leger dat nu verdeeld is langs godsdienstige scheidslijnen.

GENEVE — De SU en bondgenoten dragen niets bij aan de VN-ontwikkelingsinstellingen zoals het Wereldvoedselprogramma en het Fonds voor agrarische ontwikkeling, aldus de VS-ambassadeur Sorzano bij de VN-Economische en sociale raad Ecosoc. Het Westen draagt 92% der vrijwillige bijdragen bij hiervoor, de organen zorgen zelf voor 7% en het Oostblok komt aan minder dan 1%.

JOHANNESBURG — Bij geweld in Zuid-Afrika kwamen sedert vrijdag 13 zwarten om. Vannacht vielen er 5 toen de woning van een politie-man werd belegerd. In de zwarte woonstad Duduza werd geen gehoor gegeven aan een stakingsooproep uit protest tegen de massale presentie van politie. De ultra-conservatieve VS-senator Helms blokkeerde tijdelijk de behandeling van een wetsonderwerp in de senaat. Daarin werd gevraagd voor economische sancties tegen Zuid-Afrika. Op weg naar Zuid-Afrika zijn 6 Ierse tegenstanders van de apartheid onderschept op het vliegveld door ambassadepersoneel. Zij waren door aartsbisschop en Nobelprijswinnaar Tutu uitgeroepen.

MOSKOU — De nieuwe SU-Buitenlandminister Sjeverdnadze begon zijn te openbare optreden met een felle aanval op de VS, welke verantwoordelijk zijn voor alle bestaande spanningen. Ook viel hij het Starwarsplan aan in een verklaring met zijn Hongaarse collega Varkonyi. De SU-delegatie in Geneve zou niet meer gekant zijn tegen het Starwars-onderzoekprogramma maar wel tegen het beproeven en ontwikkelen van het ruimteschild, aldus de New York Times.

JERUZALEM — Een motie tegen het economische pakket maatregelen van Israëls regering in het parlement is verworpen. Premier Peres slaagde er niet in de vakbeweging te overreden om de voor vandaag afgekondigde algemene staking van 3 uur af te gelasten; er werd aan deelgenomen door tienduizenden mensen. De stroom viel uit, telefoneren was onmogelijk en radio en tv zwegen.

THIMBU — In de hoofdstad van Bhutan zijn de regering van Sri Lanka en de Tamil-militanten overleg begonnen om een eind te maken aan ruim 1 jaar etnisch geweld dat honderden mensenlevens kostte. India heeft daarbij bemiddeld en de Tamils onder druk gezet.

HARARE — In Zimbabwes hoofdstad zijn bij rellen na de verkiezingen 1 dode en gewonden gevallen er werden 600 huizen verwoest door volgelingen van de partij van premier Mugabe. Nkomo's aanhangers zeggen dat de politie niets onderneemt hiertegen. De regering heeft maatregelen afgekondigd tegen de ordeverstoringen.

MIAMI — De VS-advocaat Bronis heeft het bestaan onthuld van een speciaal fonds voor spionage-doeleinden, waarvan zelfs het congres het bestaan niet wist. Het is een politieke tijdbom. Hij zei dit tijdens de openingszitting tegen de luchtmacht-generaal bd Collins, die de penningmeester van het fonds is. Collins wordt verduistering van overheidsgegeld verweten.

ISLAMABAD — Het Afghaanse verzet viel eind juni een groot militair konvooi aan, waarbij aan het SU- en Afghaanse leger zware verliezen werden toegebracht. Men vernietigde 150 vrachtwagens, de meeste met olie. Begin juli werden 26 raketten op de hoofdstad Kabul afgevuurd.

MADRID — Bij een aanslag op een auto van de Guardia Civil bij San Sebastian, Spanje, werden 2 gardisten gedood. Waarschijnlijk is het een Eta-actie.

BEIRUT — De Libanese legerchefs hebben een veiligheidsplan voor de Beirut-luchthaven opgesteld. Een christelijk-Islamitische legermacht wordt verantwoordelijk voor de veiligheid op het vliegveld en een artilleriebataljon voor de bewaking ervan. Wie zonder toestemming gewapend het vliegveld betreedt wordt bestraft.

## VERZET KONDIGT UITBREIDING VAN ACTIES AAN

*Om bewind van president Duarte op been te houden*

# Guerrilla Salvador voorspelt gewapend ingrijpen door de VS

SAN SALVADOR — Volgens de Salvadoraanse guerrillaleider Joaquin Villalobos wordt de Amerikaanse regering binnen afzienbare tijd verplicht Amerikaanse troepen in te zetten in El Salvador om de regering van president Jose Napoleon Duarte bij te staan. In het andere geval zal Reagan een overwinning door de guerrilla moeten accepteren. Deze kondigde uitbreiding van de acties in de hoofdstad en daarbuiten aan. Volgens de guerrilla is het ook slecht gesteld met het moreel van het regeringsleger.

Volgens Villalobos gaat de linkse guerrilla van El Salvador zijn activiteiten uitbreiden tot de omgeving van de hoofdstad. Onder meer gaat men zijn sabotage-acties opvoeren en daarnaast gaat men ook het leggen van mijnen op het platteland intensiveren. Binnen een jaar hopen wij de

### Officieren vermoord in Guatemala

GUATEMALASTAD — Binnen 24 uur zijn in de hoofdstad van Guatemala twee leger-officieren bij aanslagen gedood. Een gepensioneerde kolonel werd in zijn woning doodgestoken, maar volgens de politie is er geen sprake van roofmoord. Een dag eerder werd een officier samen met zijn echtgenote doodgeschoten toen zij op weg waren naar huis. Op hun stoffelijk overschot werd een briefje gevonden met de waarschuwing: Zo worden verraders behandeld. Er volgen er meer. ORFA. Dit is de naam van een der vier in Guatemala opererende guerrillagroepen. De vermoorde officier had de leiding van de uit 400.000 man tellende para-militaire eenheden. In de afgelopen drie weken zijn in Guatemala acht politieke moorden gepleegd en werden drie studenten ontvoerd.

HAMBURG — De vervalsen en verkoper van de vervalste Hitlerdagboeken zijn tegen hun veroordeling tot 54 en 56 maanden in beroep gegaan. Onder voorwaarde zijn zij vrijgelaten. Zij hebben een meldingsplicht.

### Regering: algemeen kiesrecht in gedrang

## Uitstel stembus aan orde in Boliviaans congres

LA PAZ — Het Boliviaanse congres komt donderdag in spoed-zitting bijeen om op verzoek van de regering het uitstel der verkiezingen te bespreken. Deze moeten eigenlijk zondag worden gehouden. Maar als gevolg van stakingen en onrust haalt het Nationale hoofdstembureau het niet.

De regering van president Hernan Siles Zuazo maakte duidelijk dat het algemeen kiesrecht wordt ondermijnd als niet de hele bevolking wordt geregistreerd voor de verkiezingen. Op het platteland echter is amper de helft van de mensen in het kiesregister opgenomen. Kennelijk gebruikt de regering dit feit als formeel motief om de voor zondag uitgeschreven verkiezingen uit te stellen. Er zouden echter niet alleen een president maar ook een nieuw parlement en regionale afgevaardigden worden gekozen.

Aan het doorgaan der verkiezingen werd al geruime tijd getwijfeld. Een staking bij de Centrale bank heeft onder meer als gevolg dat het Hoofdstembureau niet over genoeg geld beschikt voor het laten aankomen van stembiljetten. Een posterijstaking deed vertraging ontstaan bij het verzenden van het kiesmateriaal. Sociale onrust en regionale algemene stakingen verbeterden het klimaat voor de stembus niet. Die stakingen zijn voor een deel het gevolg van de slechte financiële en economische situatie in het land.

De verkiezing werd al eerder als gevolg van de stakingen enige tijd uitgesteld. Het gaat trou-

guerrilla-activiteiten over het hele land uit te breiden, voorspelde hij.

De guerrillaleider hield in het noorden van El Salvador een persconferentie. Onder meer bevestigde Villalobos dat de regeringstroepen te lijden hebben aan verlies aan mankracht. Ook het moreel van de militairen zou de laatste tijd achteruit zijn gegaan. Daaraan doet de levering van modern Amerikaans wapentuig niets af. Wanneer deze problemen zich voortzetten dan komt het ogenblik naderbij dat de VS tussenbeiden moeten komen om het bewind van Duarte op de been te houden. Op de persconferentie sprak niet alleen Villalobos maar ook de leider van de Communistische partij Jorge Sjafig Handal en drie andere kaderleden van de guerrillabeweging. De persconferentie werd op uitnodiging bijgewoond door zes Amerikaanse en Mexicaanse journalisten. De plaats van samenkomst was Perquin in het door de guerrilla gecontroleerde deel van El Salvador. De persconferentie was bedoeld om tegengas te geven aan de militairen die recentelijk bevestigden dat de resultaten van het leger aan de verbetering hand waren. Dit zouden deskundigen op militair en strategisch gebied hebben vastgesteld. Het was mede mogelijk door de overmacht in de lucht. De regering had daaruit de conclusie getrokken dat de guerrilla in het defensief was gedwongen sedert verleden jaar. Onder meer beweerde men van

legerzijde dat men uit getuigenissen van overgelopen guerrillastrijders had begrepen dat het moreel van de guerrilla zakte. Ook zou het recruterende van nieuwe aanhang onder de jeugd niet zo verlopen als men dit bij de guerrilla wenste.

Volgens Villalobos, die commandant is van het Revolutionaire volksleger, een der in het Farabundo Marti bevrijdingsfront samenwerkende groepen, ontkenende deze beweringen. De regering van Duarte zou al van de kaart zijn gevergd als hij niet voor miljoenen dollars militaire steun had gekregen van de VS, zo meent hij. Deze bedraagt dit jaar 128 miljoen dollar. De guerrilla-leider wilde

### Managua: contra's steken passagiers-schip in brand

MANAGUA — De anti-Sandinistische guerrilla heeft een kleine passagiersboot met ruim honderd opvarenden als passagiers en bemanning in brand gestoken, welke een roodvaart verzorgde tussen de stad Rama en de haven van Bluefields aan de Atlantische kust van Nicaragua. Daarbij kwamen vier soldaten om en raakte er een vijfde gewond als gevolg van de brand.

Er bevonden zich negen soldaten aan boord van het schip. In totaal waren er aan bemanning en passagiers zo'n honderd mensen aan boord, zo heeft het ministerie van Binnenlandse zaken meegedeeld in Managua. Het bootje voer in een hinderlaag der contra's. Deze dwongen al schietend het schip tot stoppen. De contra's waren met dertig man. Zij lieten alle passagiers uitstappen evenals de bemanning. De passagiers hadden eerder de soldaten gevraagd hun wapens neer te leggen om een nodeloos bloedbad te voorkomen. Vier van de negen soldaten deden dit niet en gingen onderdeks. De contra's hebben vervolgens alle eigendommen van waarde van de passagiers in beslag genomen. Zij sommeerden de soldaten die nog aan boord waren om het schip te verlaten. Toen zij dit niet deden werd het schip in brand gestoken. Een der soldaten die zich had verborgen gehouden sprong brandend in het water en is levensgevaarlijk gewond. De andere vier kwamen in de vlammen om. De soldaten en twee handelaren van Bluefields werden door de contra's ontvoerd.

De overval op deze boot is de eerste actie van deze soort door de guerrilla.

### De SU heeft nauwe banden met terroristische staten

## Reagan: Iran, Libië, Noord Korea Cuba, Nicaragua vormen Moord NV

WASHINGTON — President Reagan heeft maandag Iran, Libië, Noord-Korea, Cuba en Nicaragua ervan beschuldigd dat ze behoren tot „een nieuwe internationale versie van Moord n.v.". De Sovjet Unie heeft een „nauwe band met al deze terroristische staten", zo zei Reagan in een toespraak op de conventie van de Amerikaanse orde van advocaten.

De president ging niet in op de gijzelingscrisis van Beirut. Ook gaf hij niet aan hoe hij het terrorisme denkt te gaan aanpakken en rangschikte hij Syrie niet in het rijtje van probleemlanden.

Reagan riep de advocaten op de uitdaging te aanvaarden om een „beter binnenlands en internationaal wettelijk kader te vinden voor het bestrijden van het terrorisme".

Het strategische doel „achter het terrorisme dat wordt gesteund door de misdadige staten, is duidelijk: de VS in de war brengen, onze buitenlandse politiek verstoren of wijzigen, tweedracht zaaien tussen ons en onze bondgenoten, en het bang maken van derde-wereld-landen die met ons samenwerken bij het vreedzaam oplossen van regionale conflicten. Kortom, ervoor zorgen dat we ons terugtrekken, ingraven en een Fort Amerika worden. Ja, hun werkelijke doel is ons uit de wereld te bannen, aldus Reagan.

Volgens hem worden de meeste terroristen die Amerikaanse burgers ontvoeren en vermoorden Amerikaanse installaties aanvallen „getraind, gefinancierd en direct of indirect beheerd door een kern van radicale en totalitaire regeringen, een

duidelijk maken dat men zich verleden jaar had geconcentreerd op een slijtageslag tegen het leger en op het aantasten van de economie. Villalobos meent trouwens dat de heliporters en oorlogsvliegtuigen welke de VS ter beschikking stelden nutteloos zijn gebleken bij de bestrijding van de guerrilla. De VS kunnen wapens sturen zoveel als zij willen, maar men kan de geleiders van het Salvadoraanse leger niet versterken, want dat is een kwestie van het moreel en het peil daarvan is volgens de guerrilla labellaberd.

Mochten de VS tussenbeiden komen met mankracht dan zal de guerrilla toch zijn strijd voortzetten en voert men de plannen uit welke men nu in petto heeft. Daarbij zal veel bloed vergoten worden aan de kant van de Amerikanen. Zo waarschuwde Villalobos.



ZANDVOORT — Eindelijk is dan toch het zonnetje doorgebroken in Nederland dat al maanden geteisterd wordt door koud weer. En het weer kenne in Nederland moet je nooit wachten tot morgen met "zonrige" plannen. Dit heeft vast en zeker ook de moeder van dit meisje gedacht. Uitgedost met schepje, zonnebril, zandvoempjes en een ijsje voor onderweg staat ze klaar voor een dagje uit naar zee.

### VS-actie in El Salvador overwogen

NEW YORK — Het Witte Huis heeft geweigerd commentaar te geven op het bericht dat president Ronald Reagan na de aanslag in San Salvador waarbij vier Amerikaanse militairen omkwamen opdracht heeft gegeven aan Defensie plannen uit te werken voor een aanval op guerrillabases in El Salvador. Dit berichtte Newsweek. Defensie heeft inderdaad de mogelijkheden bekeken om een dergelijke aanval uit te voeren, maar tijdens een vergadering van de Nationale veiligheidsraad van de Verenigde Staten is Reagan overreed af te zien van een dergelijke aanval. De vier mariniers kwamen tegelijk met twee Amerikaanse burgers om bij een guerrilla-aanslag op een cafe in de rosse buurt van San Salvador. De aanslag kostte aan dertien mensen het leven. Een van de redenen om de aanval niet uit te voeren was geweest dat dit de positie van president Jose Napoleon Duarte niet bepaald gemakkelijk had gemaakt omdat uit een dergelijke Amerikaanse reactie was op te maken geweest dat het veiligheidssysteem van El Salvador niet deugde.

### Iran: meer offers voor olieprijs

TEHERAN — Iran heeft de OPEC-leden gevraagd grotere offers te brengen om de olieprijs te kunnen handhaven. Premier Hossein Mousavi maakte echter niet duidelijk of hij met zijn verzoek op één land doelde of dat zijn oproep in het algemeen bedoeld was. Overigens was Iran een der Opec-landen welke in het recente verleden onder de afgesproken prijzen dook door klanten reducties aan te bieden. Iran zou trouwens dagelijks ruim drie miljoen vaten olie naar boven halen, terwijl de met de Opec afgesproken limiet 2,3 miljoen vaten per dag was.

De dertien Opec-landen produceerden in juni minder dan veertien miljoen vaten per dag, terwijl de toegestane productie zestien miljoen vaten was. Nagevoegde alle Opec-landen hebben hun productie verlaagd. Irak en de Verenigde Arabische Emiraten hebben tot heden toe de dans ontsprongen. Inmiddels heeft Iran naar verluidt ook zijn productie verlaagd.

De verlaging in de productie is niet alleen het gevolg van een afwachtende houding bij de olieopkopers landen waar men een prijsverlaging verwachtte, maar heeft ook volgens waarnemers een structureel karakter. In de zes grootste niet-communistische landen is de vraag naar olie bijvoorbeeld zeven procent verminderd. Dit is tweemaal zoveel als in april het geval was. De vraag naar olie verminderde onder meer doordat door kolen gestookte centrales klaar kwamen in Engeland, Frankrijk en Japan.

Ondertussen lijken de Europese gemeenschap en de Verenigde Staten in aanvaring te komen met Japan in verband met de bescherming der olie-industrie. De EG en de VS willen dat Japan meer olie gaan afnemen uit het Midden Oosten. Japan wil niet verder gaan dan te proberen geleidelijk zijn olieimport te verhogen. De EG en de VS dringen hier op aan om de nieuwe raffinaderijen in het Midden Oosten meer emplot te geven. In de EG is men bang dat een reeks goedkope olieproducten uit het Midden Oosten de Westeuropese markten zal overstromen. Ondanks de vele raffinaderij-sluitingen bestaat er nog steeds een grote overcapaciteit in de raffinage-sector. De problemen zullen alleen nog maar worden vergroot door het in gebruik nemen van nieuwe raffinaderijen in onder meer Kuwait, Libië en Saoedi Arabië.

LONDEN — Een 188.000 ton metende Turkse tanker is in de Perzische golf door een raket getroffen, aldus Lloyds, waarschijnlijk door Irak. Er waren geen persoonlijke ongevallen.

### Aan vooravond aangekondigde algemene staking

## Dominicaanse president verhoogt minimum-loon

SANTO DOMINGO — President Salvador Jorge Blanco heeft ter voorkoming van een aangekondigde algemene staking het minimum-salaris voor het overheidspersoneel opgetrokken tot 83 dollar per maand, gelijk aan het onlangs aangepaste minimum-loon in de particuliere sector. Voordat de Dominicaanse president dit besluit meedeelde sprak hij zijn veto uit over een senaats-ontwerp dat het minimum-salaris voor overheidsdienaren tot 83 dollar optrok.

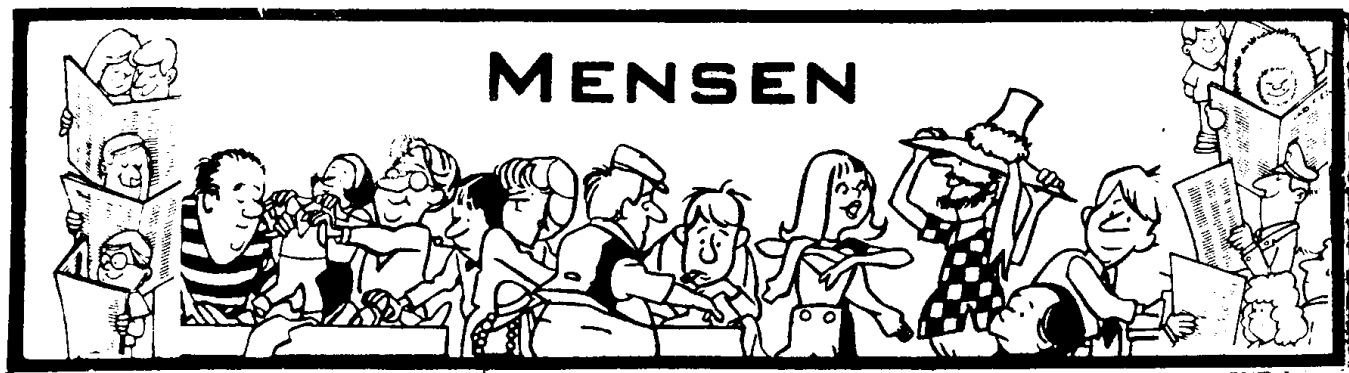
Het presidentiele veto leek de door vier vakverbonden voor vandaag uitgeroepen staking dichterbij te brengen. In de motivering van het veto wordt gezegd dat het senaatsbesluit een aantal beslissingen bevatte welke niet acceptabel zijn voor de uitvoerende macht. Meteen met de aankondiging van het veto werd meegedeeld dat president Blanco een toespraak zou houden en belangrijke mededelingen zou doen.

Omgeven door overheidspersoneel dat regelmatig voor hem applaudisseerde hield de Dominicaanse president zijn radio- en tv-toespraak waarin hij meedeelde dat hij meteen presidentieel decreet het minimum-salaris

voor het overheidspersoneel optrok. Van deze regeling trekt twee-derde deel van de ruim 210.000 man overheidspersoneel profijt, onder wie al het lager-politie- en militaire personeel. De aanpassing gaat onmiddellijk in. Met dit besluit komt het minimum-loon van de overheid weer op gelijke voet met dat in de particuliere sector. Onlangstrok namelijk het salaris-comite het minimum-loon voor het bedrijfsleven op tot 83 dollar of 250 pesos per maand, maar dit comite waarmee vakbeweging en werkgevers overleg plegen kan niet beslissen voor de overheidssector. De meer-uitgaven welke de loon-aanpassing voor de overheid met zich meebrengt moeten onder meer uit de opbrengst van de goudmijnen komen. Want, zo zei president Blanco, in de overheidsgeldkist zit geen enkele cent waarmee we dit zouden kunnen betalen. Het is niet meteen duidelijk of de vakbeweging zijn staking wil doorzetten. In feite hebben de arbeiders gekregen waarvoor men zich sterk maakte.

JERUZALEM — In een joodse nederzetting op de bezette Jordaanoever zijn munitie en wapens ontdekt van het Israëliëse leger. Er werden 2 arrestaties verricht.





NATALIA en SERGEI Sjerbina uit de plaats Frunze in de Sovjet Unie maken een tochtje met hun kinderen. Taxi- chauffeur Sjerbina ontwierp deze gezinsfiets, waarvan vooral in de zomermaanden veel gebruik van wordt gemaakt.

Drie jonge mannen zijn zondag met een sportvliegtuig van Tsjecho-Slowakije naar Oostenrijk gevluht. Een van de vluchtelingen wist tijdens een vliegtocht zijn vader te overweldigen en vloog het toestel vervolgens naar Oostenrijk. De drie jonge mannen hebben asiël aangevraagd. De vader, een 47-jarige piloot van de Tsjecho-Slowaakse luchtmacht, is op eigen verzoek overgedragen aan de Tsjecho-Slowaakse autoriteiten.

HENRY, de naar ancienniteit oudste krokodil in de dierentuin van Stockholm, heeft twee tenen verloren in een machtsstrijd met een rivaal die "Castro" heet en die een geschenk is van de gelijknamige leider van Cuba. De directeur van het aquarium van de dierentuin heeft laten weten dat hij van plan was het krokodillenwater te herdoopen in "klein Cuba" vanwege de guerrilla tussen de 13-jarige Henry en zijn 7-jarige uitdager. Henry, die uit Egypte afkomstig is, moest zijn tenen missen nadat Castro hem te grazen had genomen. Castro probeert de baas te spelen in het krokodillen-verblijf sinds hij er in 1981 uit de dierentuin van Moskou aankwam. De Cubaanse pretendent, die oorspronkelijk door Fidel Castro werd geschenken aan een Russische kosmonaut en daarna belandde in de Stockholmse dierentuin, bewees

daar de Esras Torah hulp-organisatie.

Organisaties in Afrikaanse landen die het overmatig gebruik van alcohol bestrijden, willen een beperking van de inheemse productie en van de invoer van alcoholhoudende dranken. Zij hebben erover vergaderd in de Westafrikaanse staat Benin. Zij wijzen op een alarmerende toename van het ALCOHOLGEbruik in hun werelddeel, waar de consumptie tussen 1960 en 1980 met 400 procent is gestegen. Mede schuldig aan deze stijging achten zij de "agressieve en soms misleidende reclame van internationale concerns". Het groeiende alcoholverbruik leidt tot een toename in het aantal verkeersongelukken, aldus een resolutie van de bijeenkomst waaraan vertegenwoordigers uit andere Ghana, Cameroun en Ivoorkust deelnamen.

MARIAN GJJSBERTHA, SILVY G. SCOOP en RUBEN O. Silvanie herdenken onlangs het feit dat ze 25 jaar in dienst zijn van de Sociale Verzekeringsbank. Voor deze gelegenheid organiseerde de personeelsvereniging van de Sociale Verzekeringsbank een huldiging. De minister van Arbeid en Sociale Zaken L. Chance overhandigde namens de regering de gebruikelijke enveloppe. Op de foto vlnr: A. Constancia, directeur Sociale Verzekeringsbank, Marian Gijssbertha, minister L. Chance en Ruben Silvanie.



## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel z/n of POB 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antilean News Holding N.V.:  
R.F. Snow  
Adjunct: I.M.P.H. de Maayer- Hollander.

Hoofredactie:  
waarnemend voor:  
Lauren Ravelli, Schenk  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kousen,  
Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretarisse),  
Sofie Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;

Zaterdag 07.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.  
Advertentie-afdeling (acquisitie)  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE  
ARUBA  
Nassaustraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez,  
Djibie Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en  
Etienne Landsmark.

BONAIRE  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:  
Abonnement en Advertenties:  
Popular Agencies,  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 2737.  
Losse nummers: Papergarden, Food Center,  
Shipwrecks Stores in Frontstreet (opposite  
Holland House), Great Bay Hotel, Little  
Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertip  
Julianaluchthaven.

SABA:  
Vertegenwoordiger/Correspondent:  
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger/Correspondent:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-  
wallweg 1.

DEN HAAG:  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio  
Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151,  
toestel 319).

UTRECHT:  
Frans Croes (fotograaf)

Britse dagbladen bevatten gisteren nog meer ontkenningen dat er een geheime romance bestond tussen PRINSES MICHAEL van Kent, aangetrouwde nicht van Koningin Elizabeth, en de schatrijke Texaan Ward Huntten schipbreuk van haar huwelijk als gevolg daarvan. Het Britse Hof wees de geruchten met minachtung als "riool-journalistiek" van de hand en weigerde alle commentaar. Prinses Michael en haar man verschenen zondag met veel vertoon van innigheid op het tennis-tournooi van Wimbledon, als om de geruchten te ontzenuwen. Het paar werd bij het betreden van de tribune voor het gadeslaan van de finale heren-enkel ovationeel toegeluid door de 14.500 aanwezigen. Door de kranten wordt vermeld dat de prinses en haar man de 44-jarige Hunt in 1983 ontmoetten toen de Kents Dallas bezochten voor het vinden van vrienden van de Engelse nationale opera.

Het medisch tuchtcollege in Zuid-Afrika heeft onlangs het onderzoek heropend tegen twee artsen in overheidsdienst, die de zwarte leider STEVE BIKO kort voor zijn dood in 1977 hebben onderzocht. Biko, leider van de zwarte bewustzijns-beweging stierf in 1977 in een politiecel in Pretoria. De artsen worden schuldig aan het beroeps-etiek niet te hebben gevolgd omdat ze de zwaar gewonde Biko niet voldoende onderzocht zouden hebben en geen bezwaar hadden gemaakt tegen het transport van de evangene. De zwaar gewonde Biko werd gebloed en naakt in een open vrachtwagen van Port Elizabeth naar Pretoria vervoerd, een afstand van 840 kilometer. Hij overleed aan hoofletsels, opgelopen tijdens verhoren. De twee artsen, werden indertijd door het medisch tuchtcollege vrijgesproken. Maar op verzoek van een groep artsen heeft het hoogerechtshof van Transvaal eerder dit jaar een nieuw onderzoek van het tuchtcollege gelast.

## Het beste "ruimteblikje" Concurrentiestrijd van de Cola-giganten in de ruimte

CAPE CANAVERAL — Twee Amerikaanse Cola-giganten gaan hun concurrentiestrijd uitbreiden tot de ruimte. Wanneer op 12 juli het ruimteveer Challenger vertrekt voor een vlucht van zeven dagen heeft het twee prototypen bij zich van blikjes Coca Cola die het mogelijk moeten maken er tijdens een toestand van gewichtsloosheid uit te drinken. Het gebruik van koolzuurhoudende dranken in de ruimte was tot dusver onmogelijk en astronauten zogen vruchtensap uit plastic flessen door een rietje.

De strijd om het beste "ruimteblikje" gaat tussen Coca Cola en Pepsi Cola. Coca Cola is boos op NASA, het bureau voor ruimtevaart dat de vlucht organiseert. Het concurren beweerde dat het een exclusief contract heeft om de eerste te zijn die het experiment mag uitvoeren en dat het hiervoor ongeveer 250.000 dollar heeft neergegeld. NASA zegt dat Coca Cola het verkeerd heeft begrepen en dat alle fabrikanten van koolzuurhoudende dranken een uitnodiging hebben gekregen om mee te doen.

Het Cola-experiment vormt maar een gering detail van het uitgebreide programma van wetenschappelijke experimenten waarmee de astronauten zich zullen bezighouden. "Van wetenschappelijk oogpunt uit gezien is deze missie de belangrijkste die ooit door Spacelab is uitgevoerd", verklaarde een van de astronauten.

ten, de astronoom Karl Henize. Het vlucht-programma omvat 13 experimenten op diverse wetenschappelijke gebieden, zoals observatie van de zon en haar atmosfeer. Twee röntgen-telescopen van elk twee meter lengte in het laboratorium zullen de straling van sterrestelsels onderzoeken. Van belang is voorts het testen van een systeem voor een uiterst nauwkeurige koersbepaling van ruimteschepen.

Om het gedrag te bestuderen van de Ionosfeer, een tot 500 km hoogte reikende laag geladen deeltjes in de dampkring, zal het ruimteveer acht keer zijn stuurraketen in werking stellen. Hierdoor vormen zich watermoleculen die de geladen deeltjes neutraliseren. Er ontstaat dan gedurende enkele uren 'een gat' van een paar honderd kilometer in de Ionosfeer. Telescopen op aarde zullen de vorm van de gaten bestuderen.

De Challenger wordt op 12 juli om 15.00 uur plaatselijke tijd van de lanceerbasis Kennedy op Cape Canaveral (Florida) in de ruimte gebracht. Zijn terugkeer vindt op 19 juli plaats op de luchtmachtbasis Edwards in Californië.

Het ruimteschip heeft zeven astronauten aan boord, allen Amerikanen. De vluchtbemannning bestaat uit commandant Gordon Fullerton, tweede piloot Roy Bridges en Story Musgrave. De vier wetenschaps-astronauten zijn dr. Loren Acton, dr. John-David Bartoe, dr. Anthony England en dr. Karl Henize.

Met trillende, nauwelijks hoorbare stem heeft SALVADOR DALI, de 81-jarige Spaanse meester van het surrealisme onlangs over zijn toekomstplannen gesproken. Dali vertelde dat hij terug wil gaan naar zijn huis op de Costa Brava, dat daarvoor door schuldeisers opnieuw ingericht zou moeten worden. Bovendien wil hij het Dali-museum naar omvang en bezit vergroten. De schilder ziet verlangend uit naar het bezoek dat het Spaanse koningspaar hem misschien nog deze zomer brengt. Hij heeft met het oog erop al medio juni verzen geschreven. Het kleine dichtwerk wordt met hemzelf en de toneelspeler Paco Valladares als declamator op de band opgenomen. Koning Juan Carlos heeft enkele jaren geleden Salvador Dali in de adelstand verheven met de titel Markies van Pubol. Dali, die in augustus 1984

## CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Flanders, tel.: 44187.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtendienst) Orobando: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Bievengat, tel.: 79088.

DIVERSEN  
KAS DI KULTURA "LIBERTAS": momenteel en t/m 10 juli expositie van zes Surinaamse kunstenaars van o.a. schilderen, aquarellen, pentekeningen, monoprint en potloodtekeningen; openingsuren dagelijks van 09.00-14.00.

CURACAO SCHMUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zondag: 10.00-16.00 uur. Momenteel en t/m 4 aug. Expo van Grupo Kadushi o.l.v. Luigi Pinedo.

WOENSDAG  
DIVERSEN  
MOBILE BANK: 08.45-09.45 uur Terra Corra t/o "Marchena Hardware"; 10.00-11.00 uur Ascension/Leliëberg/Waco/Savonet/Zorgvliet; 11.15-12.15 uur Westpunt t/o kerk/school; 12.45-14.15 uur Westpunt t/o "Janchi Christiaan restaurant"; 14.25-15.30 uur Knip/Lagoen/Sta. Cruz/Soto/Pannekoek/Willibrordus.

BIOSCOPIEN  
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Top Secret (18 jr).  
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Gun Hawk (18 jr).

TELECURACAO  
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: "Gabriely Gabriela"; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60 Minutes"; 22.00 Revista deportiva; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggles rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salu/Aerobics; 18.15 Eman drech di Dios; 18.30 Telenovela: "Gabriely Gabriela"; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

met zware verwondingen als gevolg van een brand in zijn slaapkamer in een ziekenhuis in Barcelona moest worden opgenomen, is een kilo of 22 zwaarder geworden. Hij wordt nog steeds overwegend kunstmatig gevoed, wat hem hindert bij het spreken.

## HENRY

WASHINGTON- medewerker: Paul Cornencia (tel.: 202-4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persgenschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V. DISTRIBUTIE (abonnementen) Curaçao: Distrito N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.

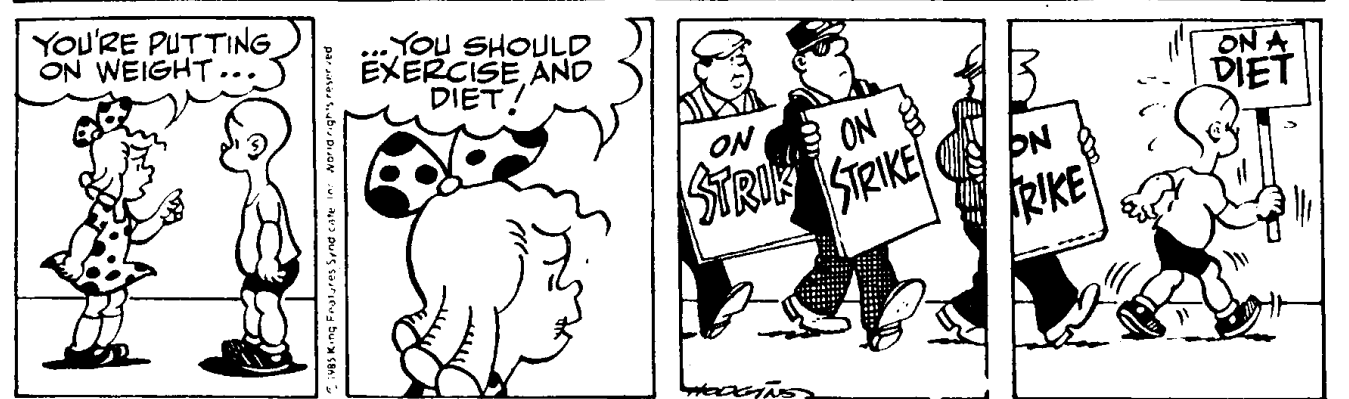
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong-Lai-Sing, Noord Salifa.

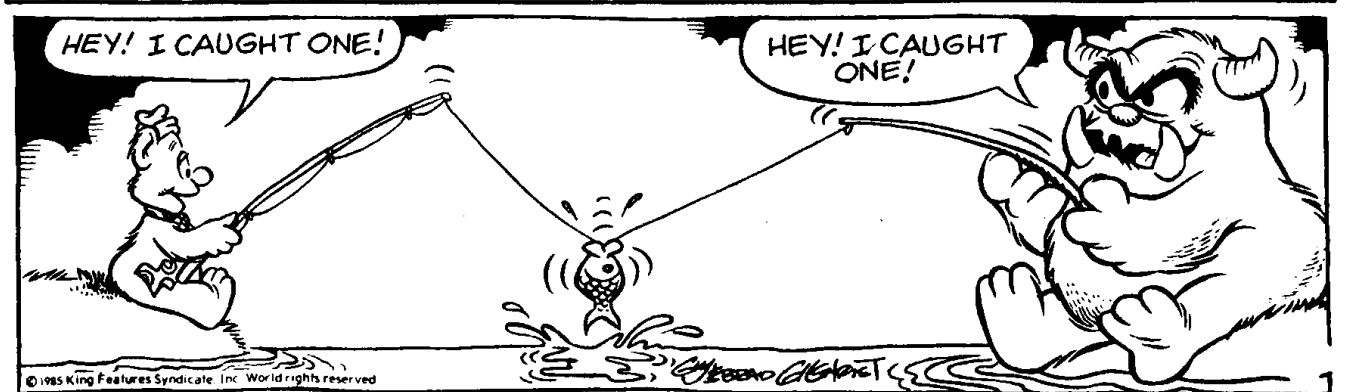
Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAF. 80,15 per maand (luchtpost) o' NAF. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## By Dick Hodgins

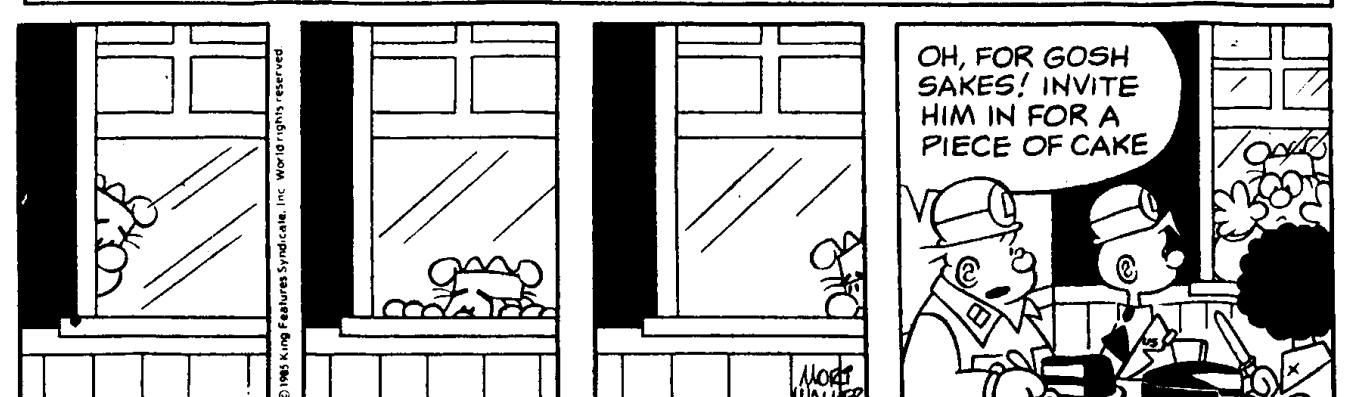


## Jim Henson's "MUPPETS"



## BEETLE BAILEY

## By Mort Walker



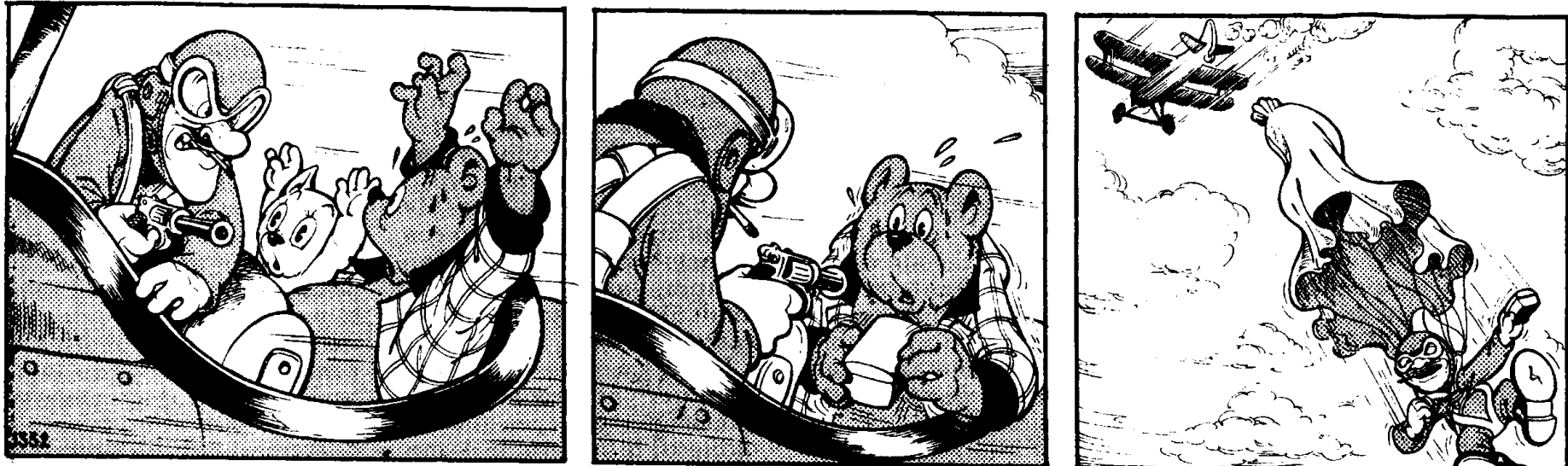
## QUINCY

## By Ted Shearer



## Tom Poes en Mom Bakkesz

door Marten Toonder



1352 — Heer Bommel had de handen tegen de maag gedrukt en beschreef met gesmoorde stem wat er innerlijk in hem omging. "Gewoon maar luchtziekte, anders niet!" zei Tom Poes. "Het gaat wel over, heer Ollie!"  
Dat ergerde heer Ollie natuurlijk. Zo'n opmerking doet niet prettig aan. Toen hij dan ook merkte dat de piloot zich in zijn stuursloot had omgedraaid, wendde hij zich tot deze.  
"We moeten da-dalen!" zei hij. "Er is iets nie-niet in orde met mij, mijn ma-maag en zo. Mij-mijn gal klopt me in de keel, als je begrijpt, wat ik bedoel!"

Tot zijn ontzetting barstte de piloot echter in een wrede lach uit en richtte een revolver op hem.  
"Handen omhoog!" snauwde de kerel. "Jij ook, kleine! Mooi!

En geef me nu het doosje met de schaaftsteen-diamant, dikke! En gauw, want anders schiet ik!"  
Heer Ollie werd nog bleker dan hij al was en trok het doosje sidderend uit zijn binnenzak. "M-Mom!" stamelde hij. "Hier is de d-doo! Niet schieten — ik ben nie-niet lekker..... ik zou er nie-niet te-te-gegen kunnen!"  
"Juist!" zei de schurkachtige aviateur, terwijl hij het doosje in zijn leren kleding stopte. "Heel verstandig, Bommel! Tegen mij kan je toch niet op. En om je nu te tonen dat ik werkelijk de kwaadste niet bent, zal ik je in dit vliegtuigje laten zitten en je niet vragen uit te stappen. In plaats daarvan ga ik er hier zelf uit, dan is er de minste kans, dat ik je ooit terug zie!"  
En bij deze woorden klonk de schelm over de rand van de machine en sprong in de ruimte.....



## CENTRALE BANK ZAL ONDERZOEK INSTELLEN

7,1 miljoen is liquide-reserve

# Mogelijk onrechtmatig optreden Hueck door besteding giro-gelden

**WILLEMSTAD**—Gedeputeerde George Hueck, die tijdens de eilandsraads-vergadering afgelopen vrijdag verklaarde dat de 7,1 miljoen gulden van de Girodienst door het Bestuurs College is gebruikt om bepaalde kosten te dekken, is hiermee zijn boekje te buiten gegaan. De 7,1 miljoen is namelijk de wettelijk vastgestelde liquide-reserve waar elke krediet-instelling over moet beschikken. Met de Girodienst zijn daar in 1980 bepaalde afspraken over gemaakt waarna men het bedrag is gaan opbouwen. De Centrale Bank zal dan ook, naar aanleiding van Hueck's uitspraken, een onderzoek instellen.

Tijdens de eilandsraads-vergadering verklaarde de gedeputeerde van Financien in de afgelopen maanden aanspraak te hebben gedaan op de reserves van het eilandgebied. Hierbij

noemde hij ook de 7,1 miljoen gulden van de Girodienst die bij de Centrale Bank stonden. MAN-leider Don Martina di tijdens de vergadering al enige tegenwerpingen naar voren

bracht en de gedeputeerde op heldering vroeg over de gemaakte afspraken in verband met deze gelden, verklaarde vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe dat de MAN-fractie vanmorgen een evaluatie-vergadering heeft belegd waarin deze kwestie ook aan de orde zal komen.

George Hueck verklaarde op zijn beurt in de eilandsraads-vergadering, in antwoord op de vragen van Don Martina, "niet op de hoogte te zijn van bestaande afspraken". Hij stelde wel dat men daarover bezig is en dat er zeker afspraken gemaakt moeten worden en dat het BC zich daar aan zal houden. Zolang die afspraken niet gemaakt zijn kan het BC echter over de gelden beschikken, aldus Hueck die er aan toevoegde dat de 7,1 miljoen terug gestort wordt op het moment dat de liquide middelen van het eilandgebied toereikend zijn.

In 1980 zijn er echter wel afspraken gemaakt met de Centrale Bank daar krediet-instellingen, zoals de Girodienst, wettelijk verplicht zijn een bepaald percentage aan liquide reserve te hebben. Omdat de Girodienst vóór 1980 niet over een degelijke reserve beschikte, zijn daar af-

spraken over gemaakt en is die reserve langzamerhand opgebouwd tot de 7,1 miljoen gulden die de Girodienst nu heeft staan.

Indien een krediet-instelling dergelijke wettelijk vastgelegde verplichtingen overtreedt kan de Centrale Bank actie ondernemen. Van zijde van de Centrale Bank wilde men vanmorgen echter geen commentaar geven. Wel werd verklaard dat naar aanleiding van de uitspraken van gedeputeerde Hueck in de eilandsraad, een onderzoek ingesteld zal worden.

MAN-leider Don Martina verklaarde vanmorgen tevens tegenover de Amigoe dat de partij in zoverre tevreden is over de vergadering van afgelopen vrijdag dat de raadsleden nu toestemming hebben gekregen om bij Financien en de Ontvanger informatie op te vragen en inzage krijgen in bepaalde stukken. Niet tevreden is de MAN-fractie echter over de financiële situatie die hen door de gedeputeerde werd geschetst. Deze is immers, in tegenstelling tot uitspraken tijdens de begrotings-behandeling in december waarbij gezegd werd dat de eerste zes maanden geen problemen werden verwacht, zeer deplorabel, aldus Martina. Hij wilde echter nog niet specifiek op bepaalde punten, zoals de kwestie van de giro-gelden, ingaan omdat de evaluatie-vergadering vanmorgen plaatsvindt en de MAN zich tijdens die bijeenkomst een standpunt zal vormen.

Gedeputeerde Hueck is reeds enige dagen niet bereikbaar voor de Amigoe. Ook bij de Girodienst bleek het vanmorgen niet mogelijk enig commentaar te krijgen.

### Ellis Juliana in televisie-programma

**WILLEMSTAD**—Hector Rosario praat morgen in het televisie-programma van half acht 's avonds met de kunstenaar Ellis Juliana.

### Aanhouding

**WILLEMSTAD**—De 17-jarige R.CH. is door de politie aangehouden. Tijdens het onderzoek bleek dat hij zich aan diverse inbraken had schuldig gemaakt, hoofdzakelijk te Groot Kwartier en omgeving. Bij hem thuis vond de recherche enkele van diefstal afkomstige artikelen.

### Aanrijdingen

**WILLEMSTAD**—In de afgelopen 24 uur vonden er acht aanrijdingen plaats, waarbij een gewonde viel en een schade van 16.800 gulden genoteerd werd.



**WILLEMSTAD**—Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie gaf het RK-schoolbestuur een chronologisch verslag van de problemen die er rond de uitbetaling van

leerkrachten eind juni waren ontstaan. Naar woordvoerder Jonckheer verklaarde, waren de uittalingen hierover van gedeputeerde Hueck in de eilandsraads-vergadering "een klap in het ge-

zicht".

Op de foto vlnr: Monseigneur Ellis, vice-voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing en voorzitter frater Aurelio Verbunt.

### Aan achterstallige toezeggingen

## BC moet RK-schoolbestuur bijna 1 miljoen betalen

**WILLEMSTAD**—Het eilandgebied heeft momenteel een achterstand in betalingen van ongeveer één miljoen gulden aan het RK-schoolbestuur. Dat is dan ook de reden waarom dit schoolbestuur niet maandelijks haar inkomsten-belasting afdraagt. Dit gebeurt twee keer per jaar waarbij dan gelijk met "gesloten beurzen" met het BC wordt afgerekend.

Dat verklaarde vice-voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing gisteren tijdens een persconferentie van het RK-schoolbestuur. Het schoolbestuur voelt de uitspraken van gedeputeerde George Hueck tijdens de eilandsraads-vergadering afgelopen vrijdag, als een klap in het gezicht, zo verklaarde de woordvoester gistermiddag. Zijn uitspraken, onder andere over rente die het schoolbestuur geïnd zou hebben doordat de subsidie ruim tevoren op hun bankrekening werd gestort, werden dan ook categorisch tegengesproken.

De vice-voorzitter deed uitvoerig verslag hoe de kwestie eind juni, waarbij de subsidie niet op tijd was overgemaakt, precies verlopen was. Zij benadrukte hierbij dat niet op verzoek van het BC maar op verzoek van de schoolbesturen, begin 1984 is overgegaan op de regeling dat de subsidie twee dagen voor de betaaldag op de verschillende bank- en giro-rekeningen gestort wordt. Interest hebben we nooit gekregen, dat is ook niet mogelijk op een rekening-courant, wel hebben we in het verleden regelmatig interest moeten betalen omdat de subsidie te laat werd overgemaakt, zo deed Vigdis Jonckheer-Mensing uit de doeken.

Zij verklaarde eveneens dat de vakantie-gelden, ongeveer 600.000 gulden, welke inmiddels al wel zijn uitbetaald, ook nog steeds niet zijn overgemaakt door het BC. Zo noemde de vice-voorzitter nog verschillende andere posten, zoals de administratieve bijdrage, de bijdrage voor buitenschoolse activiteiten en de ziektekosten, die ondanks

toezeggingen op schrift nog steeds niet daadwerkelijk zijn betaald. Dat is dan ook de reden, aldus een lichtelijk geagiteerde mevrouw Jonckheer, dat het schoolbestuur de inkomsten-belasting niet maandelijks afdraagt. Dat gebeurt twee keer per jaar, waarbij dan net zolang gezuurd wordt bij het BC totdat die ook de staande "schulden" met het RK-schoolbestuur verrekent. Een dergelijke verrekening, die met gesloten beurzen plaats vindt, moet eind deze maand weer gebeuren, aldus de vice-voorzitter. Dan moet er een bedrag van ongeveer één miljoen gulden worden afgerekend. Zij verwacht niet, ondanks de uitspraken van gedeputeerde

Hueck dat het Bestuurs College eind deze maand in liquiditeitsproblemen kan komen, dat de verrekening met het RK-schoolbestuur problemen zal opleveren. Dit omdat er geen cash geld over tafel gaat maar er verrekend wordt "met gesloten beurzen".

De loon-belasting, die in principe wel iedere maand wordt afgedragen, is eind juni gebruikt voor het uitbetalen van de vakantie-gelden. Daar het schoolbestuur echter deze post zeker wil afdragen zijn de benodigde fondsen bij elkaar gezocht zodat deze week nog afgedragen wordt, zo verklaarde Jonckheer-Mensing desgevraagd.

## Vakbond: Er is belangstelling Chemotron biedt ruim één miljard voor Shell

**WILLEMSTAD**—De Nederlandse maatschappij Chemotron heeft een bod gedaan om Shell Curaçao te kopen. Voor de raffinaderij op Curaçao wil de maatschappij 1,2 miljard gulden (Ned crt) neertellen. Contact hierover heeft reeds plaats gevonden met het Shell-hoofdkantoor in Londen, terwijl ook de Antilliaanse premier en de Shell-vakbonden ingelicht zijn over het voornemen van deze potentiële koper. Uit welinge-lichte bron vernam de Amigoe dat de Shell de betrokken maatschappij als "niet serieus" kenmerkt.

Vakbondsleider Roque Koeyers bevestigde vanmorgen tegenover de Amigoe telegrafisch door drs Pikus, die namens Chemotron optreedt, benaderd te zijn en daarna desgevraagd persoonlijk contact met hem te hebben opgenomen. Veel inlichtingen hierover en over de achtergronden van deze maatschappij wilde hij niet geven. Wel is volgens hem bekend dat Chemotron geen ervaring heeft op het gebied van het runnen van

raffinaderijen; men zou daarentegen gespecialiseerd zijn op het gebied van de handel in aardolie-producten en olie-derivaten. Daarnaast zou deze maatschappij aandelen hebben in de maatschappij Monte-Edison, die raffinaderijen heeft in zowel Italië als de Verenigde Staten.

Bij Shell Den Haag werd vandaag meegedeeld dat men niet op de hoogte is van dit aanbod. In het bewuste telegram van Chemotron wordt daarentegen wel gesteld dat "...de heer Watkins (van Shell - Londen - red) reeds contact met ons heeft gehad." Ook de naam van premier Libe-ria-Peters wordt in het telegram dat aan FTPK-voorzitter Koeyers gericht is genoemd. Haar plaats-ervanger, minister De Paula, was vandaag niet bereikbaar voor commentaar.

Vakbondsleider Koeyers bleek vanmorgen overigens niet geheel verrast met dit aanbod. Tegenover de Amigoe verklaarde hij op de hoogte te zijn van "nog minstens twee maatschappijen" die belangstelling zouden hebben Shell Curaçao te kopen. Officieel commentaar hierop werd vanmorgen niet gegeven.

## Lubbers arriveert zondag in Caracas SCNV-gesprekken worden op twee niveaus hervat

**WILLEMSTAD**—Weinig duidelijkheid bestond vanmorgen rond de hervatting van de Shell-inleverings-onderhandelingen en de voorgenomen Caracas-top, waar bij ondermeer premier Lubbers persoonlijk pogingen in het werk zal stellen de raffinaderij op Curaçao te redden. Vast staat wel dat de onderhandelingen inzake de andere voorwaarden van de Shell weer begonnen zijn. Hierbij zitten de commissie van het Land/Eilandgebied en vertegenwoordigers van de Shell, waaronder onderhandelaars Heeneman en Jansse aan tafel.

Terwijl de Shell-vakbonden er steeds vanuit zijn gegaan dat de onderhandelingen om alsnog een vrijwillig inleverings-ackoord te bereiken uiterlijk vandaag hervat zouden worden, bleek hierover weinig te worden losgelaten. Minister Chance die als bemiddelaar optreedt bleek onbereikbaar voor commentaar. De vakbonden reageerden wel met te stellen dat hun gezamenlijk "tegenvoorstel" de landsbemiddelaar- en dus de minister-bereikt moet hebben. Zowel bij de ASEK/FTPK als bij de Shell bleek men vanmorgen in afwachting van een officieel uitnodiging. Die zou, naar verwachting, in de loop van vandaag verstuurd worden.

In vakbondskringen blijkt men optimistisch gestemd over het bereiken van een ac-

koord. "Die zal er komen indien sprake is van goede wil van de Shell," stelde vandaag FTPK-voorzitter Koeyers. Namens Shell-zijde werd vandaag op deze ontwikkeling geen nieuwe mening verkondigd.

Men bevestigde wel dat de enkele maken geschorste en weer hervatte onderhandelingen tussen de Shell en de Overheid, inzake de nog geldende voorwaarden van de Shell, weer begonnen zijn. Een gesprek heeft ondermeer gisteren bij het Shell-kantoor in Willemstad plaats gevonden.

Inmiddels nadert de datum van de veel besproken Caracas-top, waar waarschijnlijk de knoop doorgemaakt zal worden. Het verkrijgen van informatie op het voor de Shell cruciale gegeven dat het prijzen-beleid van de OPEC ongewijzigd is na de jongste OPEC-vergadering bleek moeilijk. Er bestaan in elk geval geen plannen om de besprekingen, die op vrijdag met de komst in Caracas van mr Van Lennep beginnen, uit te stellen. Dit werd vandaag nogmaals officieel bevestigd. Namens de Shell bleef het commentaar eveneens tot een minimum beperkt: de Shell woord-voerder in Rotterdam zei slechts dat de "situatie er in algemene termen niet gemakkelijker op wordt." Premier Lubbers wordt, volgens de huidige plannen, zondagavond in de Venezolaanse hoofdstad verwacht.

"Bonden trachten te dikteren"

## Felle aanval van VBC op vakbonden

**WILLEMSTAD**—Bijzonder felle kritiek wordt in de jongste editie van de Newsletter van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) geuit op het vakbondwezen: de afwijzing van de (aangekondigde) loonmaatregel door de vakbonden is volgens de VBC "in strijd met de 'Kumbre'-afspraken en onverantwoordelijk." "Het is duidelijk dat de bonden als belangengroepering de politieke besluitvorming niet proberen te beïnvloeden doch deze trachten te dikteren," geeft deze werkgeversorganisatie te kennen.

De juni-editie van dit VBC-organ opent met het artikel "Vakbonden en verantwoordelijkheid." Uit de inhoud van dit (redactionele?) artikel blijkt dat die verantwoordelijkheid volgens de VBC ver te zoeken is. "Waar het georganiseerd bedrijfsleven wegen aangeeft om uit de economische malaise te geraken, wordt de slechte economische toestand door de vakbonden aangegrepen om hun eigen positie te versterken, dit ten detrimente van het sociaal-economisch klimaat en de positie van de werknemers," aldus het artikel, waarin verder gesteld wordt dat "...de vakbonden de ernst van de zaak niet onderkennen en menen dat het nemen van beslissingen nog enige tijd op zich kunnen laten wachten. Hiermee tonen de vakbondsleiders hun gebrek aan verantwoordelijkheid."

Het gegeven dat de vakbonden hebben laten afweten een SER-vergadering over het bewuste wets-voorstel bij te wonen is bij

de VBC eveneens in slechte aarde gevallen. "Geconcludeerd kan worden dat de huidige benadering van de vakbonden tot verdere verstarring zal leiden en verslechtering van het investerings- en leefklimaat tot gevolg zal hebben. De hieruit voortvloeiende nadelige consequenties voor de hele gemeenschap dienen volledig op conto van de vakbonden te worden geschreven," aldus de Vereniging Bedrijfsleven.

Men stelt tot slot dat "de crisis alleen doeltreffend bestreden kan worden door een gezamenlijk optreden van alle partners en door het besluitvormingsproces op zijn normale beloop te laten."

De Amigoe berichtte gisteren reeds dat de vakbonden op een andere lijn zitten: die hebben het afgelopen week-einde besloten dat inleveren alleen zal volgen, mist die aan voorwaarden, op ondermeer prijs- en tarievengebied, gebonden worden. Na het over twee weken te houden "vakbonds-kumbre" zal het definitieve vakbondsalternatief officieel aan de regering gepresenteerd worden. Uit de woorden van vakbonds-leider Errol Cova bleek gisteren dat "ervan uitgaan wordt dat het huidige ontwerp voor de algemene loonmaatregel van de baan is en dat rekening gehouden zal worden met de inbreng van de vakbonden."

Opvallend in deze ontwikkeling is dat terwijl de VBC in zijn Newsletter enerzijds de vakbonden aanvalt, men in een ander artikel zelf de nodige kritiek op plannen op het gebied van de prijzen en de tarieven levert. Dit

zou volgens plan onderdeel vormen van- en als compensatie dienen- voor de korting op de lonen.

De VBC somt tal van voorbeelden op waaruit moet blijken dat een marge-vaststelling het bedrijfsleven zal duperen. Men spreekt in dit verband ondermeer van faillissementen, mocht ondermeer een prijsstop afgekondigd worden. Ook de loonmaatregel wordt indirect bekritiseerd; die is volgens de VBC weliswaar "onrechtvaardig maar niet te voorkomen." Een loonmaatregel van 15%... hoe onrechtvaardig dan ook voor werknemers in het bedrijfsleven- de gemiddelde produktiviteit van een werknemer in het bedrijfsleven wordt veelvoud hoger ingeschat dan de gemiddelde produktiviteit van een ambtenaar- lijkt onafwendbaar. Wat de VBC duidelijk dwars zit is dat de overheid er "als de kippen bij is de levensmiddelenhandel, door uitbreiding van het aantal producten waarvoor marges vastgesteld worden, aan te pakken."

Men spreekt in dit verband van "mogelijke desastreuze gevolgen" aangezien de loonmaatregel van een groot deel van het personeel in dienst van deze sector, die minder dan 1000 gulden per maand verdient, niet zal gelden. Volgens de VBC zou in plaats daarvan in overleg met het bedrijfsleven een rendements-regel van 10% van het totaal geïnvesteerd vermogen bepaald moeten worden. Om dit te regelen zou, zo stelt de VBC in de Newsletter, een objectief accountantsbureau ingeschakeld kunnen worden.



RESTAURANT  
LA BISTRÖELLE  
CURAÇAO  
1974 - 1984

**Restaurant La Biströelle**  
organiseert wederom  
een uniek  
*Seafood-Festival*



**Komt U genieten van een grote variëteit Voorgerechten, Soepen en Hoofdgerechten bereid met de lekkerste vis en schaaldieren, een saladbar en heerlijke nagerechten.**

**U bent van Harte Welkom voor Lunch en Diner in**  
**Restaurant La Biströelle, Promenade Shopping Center**  
**Tel.: 76929 - 70408 en 79842 (tijdens kantooruren).**



### Wegens luchtverontreiniging Drie landen veroordeeld door milieu-organisaties

HELSINKI — Een internationaal consortium van milieu-organisaties heeft maandag in Helsinki op een vergadering van de Europese economische commissie over de bestrijding van de luchtverontreiniging Groot-Brittannië, Polen en de Verenigde Staten veroordeeld wegens de luchtverontreiniging in deze landen.

Zij verwijten de naties dat zij zich niet aansluiten bij de zogenaamde "30 procent club" van landen, die zich bereid hebben verklaard de luchtverontreiniging door zwaveldioxide de komende jaren met 30 procent terug te brengen. Voorts drongen de milieu-organisaties er bij de acht landen, die zich wel bij de club hebben aangesloten, op aan te streven naar een verdere reductie van de zwaveldioxide met 75 procent in 1995. Volgens hen is op wetenschappelijke gronden bewezen dat een dergelijke vermindering op korte termijn nodig is om de ecosystemen de kans te geven te overleven.

Gezien de huidige situatie achten de milieu-organisaties de houding van de regeringen van de drie genoemde landen onverantwoordelijk. In Groot-Brittannië is het biologisch leven in al meer dan 60 grote meren verdwenen als gevolg van de zure regen. In geheel zuidwest-Engeland worden de bossen aangetast. In Polen hebben duizenden mensen zich aangesloten bij de ecologische club om te protesteren tegen de zure regen, die de bossen en kathedralen in hun land verwoest. In het noordoostelijke deel van Amerika is de bosindustrie het meest recente slachtoffer van de zure regen, die ver-

### Mens oorzaak door intensief gebruik van land Woestijnvorming: ook in VS en SU

NEW YORK — Terwijl de Afrikaanse hongersnood overal de voorpagina's van de wereldwijde pers aandacht besteedt aan de dreiging van droogte en woestijnvorming in Noord- en Zuid-Amerika en de Sovjet-Unie.

Volgens een rapport van de Verenigde Naties zijn in totaal 74 landen, waaronder de Afrikaanse, getroffen door een ernstig gebrek aan regenval en een door menselijk ingrijpen veroorzaakte woestijnvorming. Deze twee ontwikkelingen hebben samen een verwoestend effect, zoals in Afrika is gebeurd. Duizenden mensen zijn daar al aan ondervoeding gestorven.

Van de door de VN genoemde landen liggen er veertig in Afrika, twaalf in het Midden-Oosten, tien in Latijns-Amerika, zes in Azië, en twee in Europa.

Van de industrielanden worden in het rapport de VS, Australië, de Sovjet-Unie en Israël genoemd. Het rapport meldt niet welke delen van Australië en Israël door natuurlijke rampen worden getroffen. De lijst van landen is gemaakt op basis van een wereldkaart van woestijnvorming die op een in Nairobi gehouden VN-conferentie over dit verschijnsel is aanvaard.

Woestijnvorming wordt in het rapport beschreven als een „proces van achteruitgang van de fragile ecosystemen die worden gevonden in diverse types droogtegebieden. Woestijnvorming wordt veroorzaakt door mensen, als een gevolg van een intensief gebruik van land door mensen, of, in weidegebieden, door hun dieren”.

Droge gebieden worden eerder aangetast door woestijnvorming, vooral als er geen middelen zijn om de droogte te bestrijden, zo staat in het rapport te lezen. De droogte in Afrika was tussen 1968 en 1973 op een hoogtepunt, en is tot op heden blijven voortduren. Uit wetenschappelijk onderzoek is gebleken dat er geen sprake is van een duurzame verandering van het klimaat op het Afrikaanse continent. Gesimuleerde weerspatronen van de laatste 500 jaar geven aan dat de huidige droogte in Afrika niet abnormaal lang duurt. „De logische, maar onangename conclusie is dat droogte een terugkerend verschijnsel is waarmee de getroffen landen, vooral de Afrikaanse, moeten leren leven”, aldus het rapport.

### Spelregels

HET AANTAL ingezonden stukken over uiteenlopende onderwerpen houdt op de redactie van de AMIGOE goede gang. Omdat evenwel niet altijd rekening wordt gehouden met de normen die door de redactie daarbij gehanteerd worden en om misverstanden te voorkomen, is het raadzaam om de spelregels nog eens duidelijk te maken.

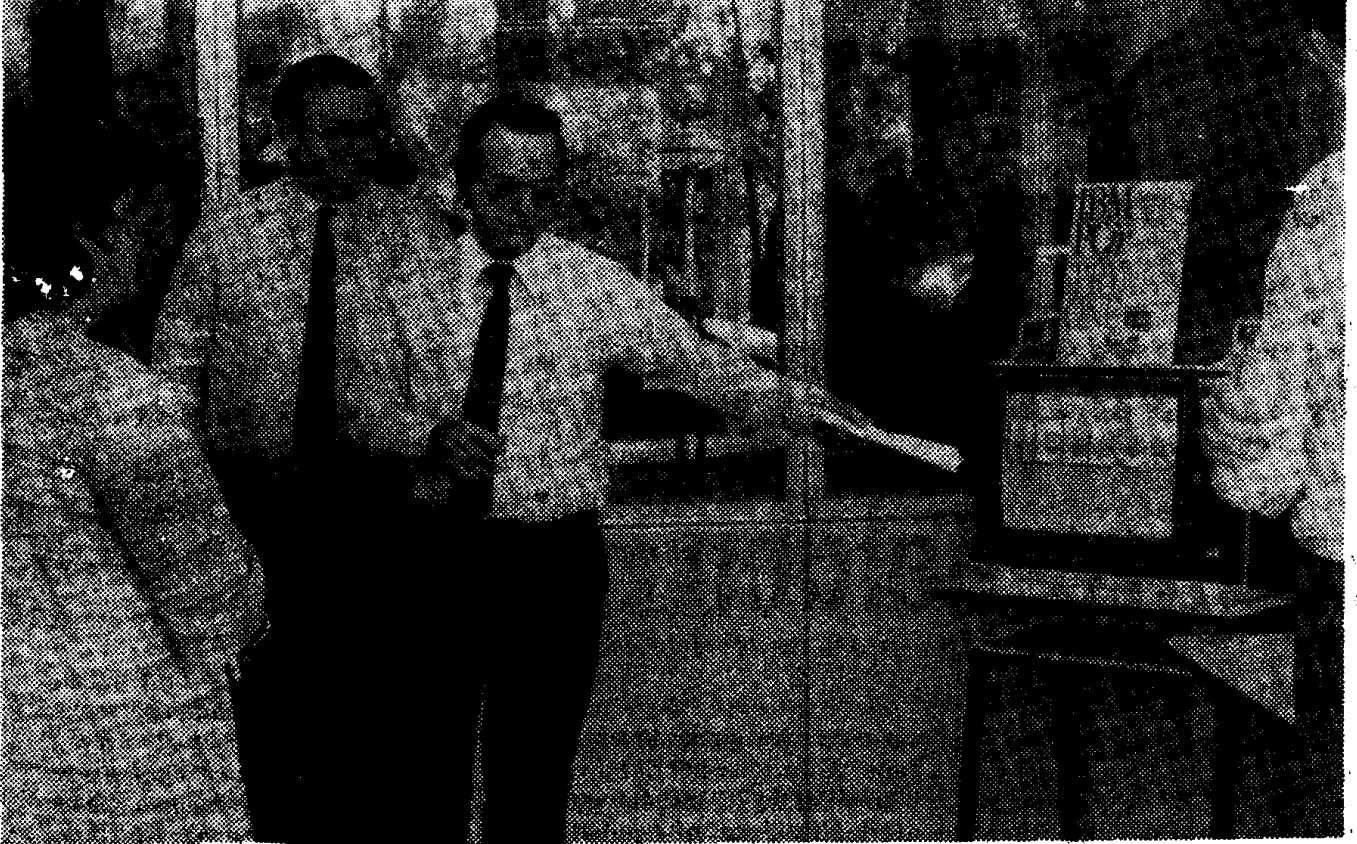
Zondermeer worden al die stukken opzij gelegd waarvan de schrijver niet te achterhalen is (dat wil zeggen als naam, adres en telefoonnummer onbekend zijn) en die wellicht niet oorderekt zijn.

De redactie weigert in principe ook die stukken die bedoeld zijn als wederwoord op brieven en/of artikelen elders gepubliceerd, zolang dat de voorgeschiedenis daarvan voor hen, die alleen op de AMIGOE gebaseerd zijn, niet bekend is. Elk van deze gevallen zal apart beoordeeld worden, mede op zijn maatschappelijke relevantie op een bepaald moment, maar het laatste woord blijft aan de redactie.

Het schrijven onder een pseudoniem of het anderszins weigert van de werkelijke naam van de schrijver wordt slechts in uitzonderlijke situaties toegestaan, namelijk als de noodzaak voor de anonimiteit wordt gedeeld door de redactie. Daarover zal dan overleg plaatsvinden met de schrijver.

De lichte van de stukken speelt ook een belangrijke factor bij de afweging van plaatsing of niet van ingezonden stukken, aangezien het niet de bedoeling is om volledige versies van halve of hele pagina's zondermeer in de Amigoe te publiceren. Hij of zij die zijn zegje niet in enkele woorden kan doen, kan dat ook niet in paginlange stukken. De kracht zit hem in zijn beknoptheid.

Onder alle omstandigheden houdt de redactie zich het recht voor om stukken op grond van hun inhoud en strekking hetzij in te korten, hetzij te weigeren voor publicatie in de AMIGOE.



### Ecuador: voor dertig miljoen dollar aan cocaïne-pasta gevonden

QUITO — De Ecuadoriaanse politie heeft een partij van 246 kilo cocaïne in beslag genomen in de havenstad Guayaquil. De cocaïne bevond zich aan boord van een bananenboot welke de Verenigde Staten als bestemming had. Bij de actie kwamen naast de politie ook de douane en de Militaire Politie in actie. Het gaat om cocaïne in pastavorm met een waarde van dertig miljoen dollar. Er zijn geen arrestaties verricht.

### Zakenvaria

IBM WORLD TRADE CORPORATION NETHERLANDS ANTILLES heeft onlangs het "Product Center" en het "Guide Learning Center", beide gericht op het meer uitgebreide gebruik van computers in onze gemeenschap geïntroduceerd. Het Guided Learning Center, afgekort GLC, biedt nu de mogelijkheid aan computer-gebruikers om hun werknemers een zelfstudie te laten volgen, met gebruikmaking van audio-visuele apparatuur en computer-terminals, die verbonden zijn met de hoofdcomputer in het IBM gebouw.

Net binnen  
leuke moderne  
**JEANS**  
voor tieners en volwassenen.  
**Trudy's  
shopper**  
Sta. Rosaweg 64

### Grote verloren stad gevonden

LIMA — In het Peruaanse woudgebied zegt een Amerikaanse onderzoeker de ruïnes ontdekt te hebben van een grote stad uit het pre-Colombiaanse tijdperk. Naar zijn zeggen beslaat deze ruïne-stad een oppervlakte van 193 vierkante kilometer.

De 57-jarige Gene Savoy onderneemt sedert 1957 expedities naar verloren gegane steden in de wouden van Peru. Hij heeft verschillende boeken gepubliceerd over zijn bevindingen. Zijn nieuwste vondst brengt naar zijn mening de meest omvangrijke stad aan het licht uit de oude geschiedenis. Savoy zei dat de vondst van Gran Vilaya meer dan 23.950 met elkaar verboden structuren omvat. De stad was een door de Chachapoyas verdedigde vesting uit een indians rijk dat in de achttiende eeuw van de huidige jaartelling moet hebben bestaan en dat door de Inca's in 1480 werd veroverd. Gran Vilaya ligt op 643 km ten noordoosten van Lima op 2700 meter boven de zeespiegel.

### BEKENDMAKING: DE ALGEMENE LEDEN VERGADERING

van CHC (Curacaosche Hockey Club) zal gehouden worden op  
**11 JULI 1985**  
te CSC Damacor om 20.00 uur.  
P.H. Janssen, secretaris.

### VACANCY VACATURE

for a  
**SOCIAL HOSTESS**

Looking for young, dynamic person with good personality for guest relations and activities organizer.

- Must be fluent in: English-Spanish + Dutch
- Min. MAVO-4 diploma
- Previous Hotel work beneficial.

Please forward letter in English with your curriculum vitae to P.O. Box 2178, Arh. S.

### DE VERKOOP VAN DE GELE PAGINA'S VOOR HET TELEFOONBOEK 1986 IS BEGONNEN.

Indien u geïnteresseerd bent in een advertentie, of een vetgedrukte tekst zowel in de witte als de gele pagina's, verzoeken wij u langs te komen bij Kode Adverting, Emmalaan 10 alhier, telefoon 73860.

Dit in verband met de reorganisatie van de administratieve opzet van de Gele Pagina's. Op deze manier kunnen wij u een goede service bieden, en garant staan voor een goede uitvoering van uw opdracht, zowel voor het telefoonboek 1986 als voor latere edities.

**PAGINANAN HEL**

### GROOT BEDRIJF zoekt op korte termijn VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

Funktie-eisen: — HAVO  
— Typedioma  
— Steno  
— Administratieve ervaring strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan P.O. Box 3860, alhier.

3 slaapkamer woning in steen (in en rond Paramaribo)

binnen zeer korte termijn te vervezenlijken op Curacao. Twee N.B.M.-functionarissen zijn speciaal voor dit doel op Curacao gearriveerd voor verdere informatie.

Wij hebben voor U woningen met of zonder terrein (volgens tekening) voor  
**± fl. 40.000,—**  
Inl. tel. 625200 Bungalow nr. 12  
Te bereiken van:  
8.30 - 12.00 en  
17.00 - 20.00.

### PLAATSELIJKE FAKANSI 1985

BIBLIOTEKA PUBLIKO HUBERT KORTST  
Concursbesteg 2  
Otrohanda.

KUMINSANDO FOR DI DIA 8 DI YULI TE 1 KU 2 OUGUSTUS  
DJALUNA TE 1 KU DJABIERNE PA MUCHA DIFANA P'ARIBA

Djaluna: 8-15-22-29 di yuli  
3or pa 5or.

Djamar: 9-16-23-30 di yuli  
3or pa 5or.

Djaron: 10 di yuli  
17 di yuli  
24 di yuli  
31 di yuli  
4or pa 6or.

Djapèps: 11-18-25 di yuli  
2 di ougùstùs  
3or pa 5or.

Djabierne: 12-19 di yuli  
26 di yuli-2 ougùstùs  
3or pa 5or.

VIDEO DI MUZIK I BALIA  
alaves tin oportunidat pa hobenan, hazin informashon di un of otro profeshon seka un konsèhero profeshonal.

OBRA DI MAN  
Kiko bo sa di abeha????  
Kiko bo sa di Abeha??  
Eskurshon seka un kriadó di abeha pa e MUCHANAN KU A PARTISIPA NA AKTIVIDAD DI DIA 10 i 17 DI YULI!  
Eskurshon pa un tienda di obra di man pa MUCHANAN KU A PARTISIPA NA OBRA DI MAN!

ATARDI DI KWES  
Deporte  
Lès de balia Afrikano.

TUR DIA TIN KONTAMENTU DI KUENTA I PINTAMENTU DI MITAR  
DI KUATER TE MITAR DI SINKU DEN NOS "KASITA DI KUENTA"  
PA MUCHA CHIKI TE 8 AÑA.  
Bo ke Ambiente????  
Bini Biblioteka Hubert, nos tambe tin kek!!!!!!

Esaki ta un partisipashon di Hefe di Biblioteka Publiko.  
R. De Paula.



ARUBA  
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospital.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 027-774 en 027-845.Bankrekening: 248-1 Barclays Bank.  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

NUMMER EEN IN SMAAK TER WERELD.  
Definitief de beste frietdrank ter wereld. Gebotteld - ook in twee liter flessen (ook voor dienst) door de  
**VICTORIA BOTTLING COMPANY**BIOSCOPIEN  
BOULEVARD (I + II): 20.15 + 21.00 uur *The Wild Life* (14 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur *Codename Wild Geese* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas, tel.: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponsé, via Centro Clinica San Nicolas / Hospital, tel.: 48833/24300.WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

Een uitje naar  
**Punto Fijo?**

Natuurlijk met een Prop-Jet  
van **ODUBER AVIATION**  
bel 26975 of 23080

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad):  
24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland

**GEEN RAMP**  
**LEE-AIR**

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopiloten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming **zonder hinderlijke wachttijden of overstappen.**

TELEFOON:  
Aruba 23388 - 21365  
Curaçao 80722 - 80777  
Bonaire 8880 - 8839

BONBINI FESTIVAL: 18.30-20.30 uur in Fort Zoutman (muz.: Tipico Los Estudiantes, cah' orgel en dansshow door de groep Flor di Palisla).

PROTESTANTSE GEMEENTE: 20.00 uur bijeenkomst Vrouwenbond - Grote Zaal; 19.00 uur belijdeniscatechisatie - bij ds. Van den Doel.

SPORT  
VOETBAL: 20.00 uur (eredivisie) RCA vs Dakota - Lago Sportpark.

VOLLEYBALL: 19.45 uur (dames B-k1) Brazils SSS; 20.45 uur (heren A-k1) Peha Strikers vs Dakota Kronica Art Photo - Sporthal.

WOENSDAG  
DIVERSEN  
KIWANIS (afd. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.SPORT  
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 17.00-18.00 uur te Eagle Beach.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

Aan het verhuizen?

**MET**  
**MASTERCARGO NV.**

KRUGT U EEN COMPLETE SERVICE  
**TELEFOON 25923**  
**EN 31577**

## Aruba en bevolking bepalen datum onafhankelijkheid

## Raad is eensgezind over noodzaak toetsingsconferentie, referendum

ORANJESTAD — Met 20 stemmen voor en nul tegen — alleen het onafhankelijk lid Adrie Palm was niet op Aruba, anders was het 21-0 geworden — nam de Arubaanse Eilandsraad gisteravond een motie aan waarin nog eens bijzonder duidelijk werd gesteld dat wat de onafhankelijkheidsdatum in 1996 betreft eerst een toetsingsconferentie van betrokken partners en een referendum moeten worden gehouden. Het overleg waarin de door de AVP en MEP ingediende moties tot één geheel werden gevormd en daarna — onder luid applaus van de publieke tribune — unaniem werd aangenomen, duurde twee uur. Gezaghebber Pedro Bislip schorste hierna de "Statuutwijzigingsvergadering" tot vrijdag 19 juli 's middags om drie uur. Dan moet de dag daarvoor de wet zijn afgekondigd in de Staatskrant, waarvoor door Aruba definitief kan stemmen over de Statuutwijziging. Zoals bekend werd door een fout in Den Haag de wet hierover niet tijdig in de Staatskrant vermeld.

Kort na vier uur schorste gezaghebber Bislip de vergadering een half uur om de leden de kans te geven de twee moties te verwerken en te trachten overeenstemming te bereiken. Eerst na zes uur kon de vergadering hervat worden en lag er een motie ter tafel die door alle twintig aanwezige leden was ingediend.

In deze motie werd onder meer overwogen dat het zelfbeschikingsrecht van elk der eilanden uitdrukkelijk is onderschreven door alle partners van het koninkrijk der Nederlanden en dat tevens is uitgesproken dat geen der partners zich tegen de uitoefening hiervan zal verzetten. Voorts dat het zelfbeschikingsrecht geratificeerde «international covenant on civil and political rights» wordt erkend, waarin een en ander over dit onderwerp duidelijk vermeld staat. Voorts dat het zelfbeschikingsrecht inhoudt dat de bevolking van elk der eilanden het recht heeft om hun eigen politieke toekomst te bepalen. Dat de bevolking van Aruba gebruikmakend van het zelfbeschikingsrecht, geopteerd heeft voor de onafhankelijkheid. Voorts werd aangehaald dat de Ontwerpswet tot wijziging van het Statuut houdende losmaking van de Aruba uit het staatsverband van de Antillen tevens bepaalt dat ingaande 1 januari 1996 de rechtsorde van het Statuut voor wat betreft Aruba beëindigd zal zijn; dat de Eilandsraad van Aruba wederom expliciet naar voren wenst te brengen hetgeen tijdens de in maart 1983 gehouden RTC werd overeengekomen dat voor het intreden van de onafhankelijkheid van Aruba een toetsingsconferentie dient te worden gehouden, waaraan de regering van het koninkrijk en de regering van Aruba zullen deelnemen om de datum van de onafhankelijkheid

van Aruba eventueel nader te bezien. Tenslotte werd overwogen dat de Arubaanse bevolking zich te zijner tijd ten aanzien van de datum van de onafhankelijkheid moet kunnen uitspreken.

Unaniem sprak de raad als zijn oordeel uit, dat de wensen van de Arubaanse bevolking ten aanzien van de datum van de onafhankelijkheid van Aruba zoals in de «considerans» verwoord, dienen te worden gerespecteerd. Copieën van de motie worden gezonden aan de regeringen van het koninkrijk der Nederlanden, Nederland en de Nederlandse Antillen, de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, minister De Koning, voorzitter van de Staten en de voorzitters van de Eilandsraden van de overige vijf Antillen alsmede aan de dekolonisatie-commissie van de Verenigde Naties.

Nadat MEP-fractieleider Bettico Croes de motie had ingediend gaf hij een korte toelichting evenals de leden mr. Henny Eman (AVP), Benny Nisbet (PPA) en de onafhankelijke Charro Kelly en Selwin Spanner, waarin allen benadrukten dat hier wel bijzonder duidelijk wordt gemaakt dat uiteindelijk Aruba en zijn bevolking zal beslissen of Aruba in 1996 onafhankelijk wordt of niet. Alle sprekers — ook ditmaal de PPA — kregen applaus van de overvolle tribunes. De hoofdelijke stemming leverde 20-0 op nadat gedeputeerde Nelson Oduber nog namens het Bestuurscollege had verklaard "dat Aruba in een

ationale zaak altijd zijn grootheid weet te tonen".



## Financiële problemen vormen struikelblok

## Aruba niet naar Inter Amerikaanse Jamboree

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat Aruba dit jaar niet zal kunnen deelnemen aan de Inter-Amerikaanse Jamboree die van 30 juli tot en met 9 augustus op Jamaica wordt gehouden. Curaçao zou plannen hebben met een groep van twintig man te gaan.

De Amigoe-redactie werd gisteren uit Jamaica gebeld door de internationale padvindcommissaris voor het Caribisch gebied, Edward Lee, die enige maanden geleden tijdens zijn bezoek aan de familie Wayne Nobrega een gesprek had met hoofdcommissaris Djurre Vrieswijk. Commissaris Lee wilde weten waarom Aruba niet deelneemt aangezien geen inschrijving werd ontvangen. Hij zag graag een Arubaanse delegatie bij de jubileum-Jamboree. Ook wilde hij weten of Aruba — met de ingang van de aparte status voor de deur — reeds pogingen heeft ondernomen om zich aan te sluiten als land Aruba bij de Inter-Amerikaanse padvindorganisatie. Opnieuw zegde commissaris Edward Lee alle medewerking aan Aruba toe.

Uit een gesprek dat de Amigoe gisteren had met hoofdcommissaris Djurre Vrieswijk kwam vast te staan, dat de financiën een belangrijke rol spelen bij het wel of niet deelnemen van Aruba aan de Jamboree op Jamaica. De deelname kost duizend gulden per persoon, hetgeen de padvindorganisatie op Aruba niet in kas heeft. Getracht werd enige personen te vinden, die zelf de helft kunnen betalen, maar dit leverde niets op. Op de vraag of

ORANJESTAD — Drie spelers en de masseur van de Italiaanse subkampioensploeg Torino brengen momenteel — vergezeld van hun dames — hun vakantie op Aruba door in het Manchebo Beach Hotel.

Teamcaptain Renato Zaccarelli, aanvaller Pietro Mariani, verdediger Giancarlo Corradini en masseur Johnny Tardito tienden duidelijk horen er geen moment spijt van te hebben dat zij na de zware competitie Aruba als hun vakantie-eiland hebben gekozen. Aruba is «multo bello» zeiden ze, heeft mooie stranden en is zeer rustig.

Toegegeven werd dat Italië veel mooie plaatsen heeft, maar daar ontbreekt het aan palmbomen, witte stranden en een lichtblauwe hemel die op Aruba wel te vinden zijn. Het kwartet was aanvankelijk van plan naar Polynesië te reizen, doch het reisbureau «Going Tours» haalde hen over beter naar Aruba te gaan omdat er mooiere stranden zijn en het financieel gezien economischer uitkomt. Bij de foto: de vrolijke groep, vlnr, Manchebo's general manager Ewald Biemans, Giancarlo Corradini, Pietro Mariani, Renato Zaccarelli en masseur Johnny Tardito.

## 17-0

ORANJESTAD — Uit het verslag gisteren van de Eilandsraad kon de lezer opmaken dat de Statuutwijziging met 17-0 in een motie werd aangenomen. In de kop speelde echter het zetduiveltje ons parten door te vermelden dat dit met 17-0 was geschied. Vermoedelijk te enthousiast over de 0-gekende eenheid in de Arubaanse raad. Het moest 17-0 zijn.

## Slachtoffers rukwinden krijgen hulp en advies

ORANJESTAD — Uit het aantal meldingen over schade welke ontvangen werd, blijkt dat er 31 gebouwen op Aruba zondagmiddag door de rukwinden schade opliepen. Boven de brug, voornamelijk in Savaneta en San Nicolas, is de schade het grootst. Intussen heeft de overheid bij de Dienst Maatschappelijke Zorg acht sociale werkers beschikbaar gesteld om getroffen de helpende hand te bieden met het geven van inlichtingen en waar mogelijk hulp. Door deze sociale werkers zal een volledig rapport van de verschillende schadegevallen worden opge maakt.

## Nummerplaat-belasting

ORANJESTAD — Automobilisten, die hun autonummerplaat-belasting voor de tweede helft van dit jaar nog niet betaald hebben, moeten thans hier toe overgaan omdat 31 juli de uiterlijke datum voor betaling is. Degenen die het nummerplaat-formulier niet ontvangen hebben, kunnen bij het Ontvangerskantoor een duplicaat hiervan vragen.

## Dollar gaat verder omlaag

AMSTERDAM — De dollar is op de Amsterdamse wisselmarkt vanmorgen drie cent gedaald. Ook elders was de dollar in mindere. Het was voor de tweede achtereenvolgende dag dat de dollar terrein verloor. De daling wordt verklaard vanuit een pessimistische verwachting ten aanzien van de Amerikaanse economische toestand. In Amsterdam sloot de dollar maandagmiddag op 3,3945 gulden. Vanmorgen noteerde hij 3,3615 gulden.

## Colombia: inflatie in juni verminderd

BOGOTA — In de maand juni is het indexcijfer van de kosten van levensonderhoud in Colombia met 1,88 procent gestegen, waarmee de inflatie over het eerste halfjaar van 1985 uitkomt op 18,55 procent. Dit is evenveel als de inflatie over heel 1984. Van overheidszijde werd er op gewezen dat de omvang der inflatie is afgenomen. In mei was de inflatie bv 4,52 procent. Als de tendens van juni zich voortzet zal de inflatie over heel 1985 uitkomen op tussen de 25 en 27 procent.



## Zakenvaria

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend (maandag t/m zondag) van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENSEN EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fama Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medica Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiqueño, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden): LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur. UITLEENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

## TELEARUBA

DINSdag: 18.00 Fat Albert; 19.30 Kiko la salubable; 18.45 Telenovela: Gabriela y Gabriela; 19.30 progr. over onderwijs (spraker: ged. van Onderwijs: mr. J. van der Kuyp); 20.00 Telenovela; 20.30 Cultura (Pilot on the bridge); 21.00 Panoramiek (Paus en politiek); 21.30 National Geographic; 22.30 International news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Studio Sport; 18.45 Telenovela: «Gabriela y Gabriela»; 19.30 Riply y gana; 20.00 Telenovela; 20.30 Magnum P.I. (Echoes of the mind, part two); 21.30 German football (FC Koeln vs Hamburger SV); 22.30 International news; 23.00 Movie; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

BIJ KAN JUWELIERS en Oduber and Kan werden acht werknemers in de bloemetjes gezet vanwege hun jarenlange gebondenheid met deze bedrijven. Directeur Sal Kan sprak hen toe en bracht hen dank uit voor hun bijdrage tot de groei van de Kan-bedrijven. De traditionele enveloppe met inhoud ontbrak niet en tot middernacht werd er volop feest gevierd. Bij de foto: vlnr Rita Pardo (10 jaar), Gina rittean (20), Johnny Vrolijk (30), directeur Sal Kan, Sila Frankén (30), Marco Lopez (20), Marcel Kok (25), Yolanda Diaz (15) en Gloria Pedro (15).

## Osticeba-cursus voor personeel crèches en speelscholen

ORANJESTAD — De Sociaal/Culturele organisatie Osticeba organiseerde onlangs — voor de tweede maal — een elf weken durende cursus voor personen werkzaam bij de crèches en speelscholen. De cursus werd financieel gesteund door de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg. Degenen, die aan de cursus deelnamen, waren: Bernadetta Nicolaas, Chichita Croes, Altagracia Richardson, Shirley Arrindell, Jacqueline Richardson, Siria Maduro, Gloria Werleman, Texiana Krozendijk, Lucia Arcaya, Susan Werleman, Ivy Peterson, Sigfried Daal en Defna Quintero.

## Zakenvaria

OP HET ARUBA Juniorsveld werd afgelopen zondag door de oudercommissie van het little league-team Nutricia een gezinsdag gehouden. Het team werd dit jaar ongeslagen kampioen van de North League. De heer Robert Nieuw van Lenor nr werd tijdens het gezellig samenzijn door mevrouw Astrid Albus verrast met een fraai plakkaat uit dank voor het sponsoren van het little league-team.

## Geslaagden

NOORD — Van de waarnemend directrice M.A. van der Hans-Orman van de Paso Sigurschool werd bericht ontvangen dat de volgende leerlingen aan de school geslaagd zijn:

Opleiding Bejaardenzorg: Velma Albertus, Glenda Gibbs, Astrid Terez, Severinus Heinze, Luzmary Clavijo, Mario Faro en Jacqueline Gomez.

Opleiding Kinderverzorging: Jakeline Croes, Erica Rosel, Irma Dirks, Theresa Martijn, Silvia Baly, Carmen Sanchi, Jacqueline Gumbs, Robin Gumbs, Juliana Ambrosina, Simona Strick.

Opleiding Hotelklas: Raiza Boekhoudt, Louise Quandt, Karel Gumbs, Erwin Loopstok, Ivonne Tromp en Rebecca Tromp. Voor het nieuwe schooljaar kan nog worden ingeschreven voor de opleidingen: OVB, Kinderverzorging, Hotelklas, Coupeuse en Apothekersassistent(e).



## Zakenvaria



competitie Janwe

# Stacie en Wolf lopen eerste nederlaag op

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag werd de clubcompetitie van schaakvereniging Janwe voortgezet met slechts zeven wedstrijden in de drie verschillende klassen. De oorzaak van het geringe aantal wedstrijden is dat het vakantietijd is en de spelers volgens het competitiereglement dan niet hoeven te spelen. In de partijen die wel doorgingen liepen twee koplopers, Rudsel Wolf in de A-klasse, en Gerald Stacie in de B-klasse, tegen hun eerste nederlaag op.

Rudsel Wolf had in Wanner Richardson dit keer een heel zware tegenstander die zeer goed speelde en een partij op hoog niveau afleverde. Na een goed opgebouwde aanval kwam Richardson op materieel voor-sprong te staan waarna hij vlot het punt wist binnen te halen. Rudsel Wolf blijft ondanks de onverwachte nederlaag koploper met 5 uit 6. In de A-klasse zijn nog drie spelers ongeslagen te weten: Alrun Tokaay met 4 uit 4, Hensley Leito met 3,5 uit 4 en Marcos Cova met 2 uit 3.

**B- EN C KLASSE**

In de B-klasse overkwam Gerald Stacie hetzelfde als zijn collega Wolf in de A-klasse: hij verloor zijn eerste wedstrijd. De zeer gelukkige winnaar in een spannende en aantrekkelijke partij werd Richard 'Sin' Acosta. Deze had zich goed voorbereid op de ontmoeting met Stacie wat dan ook zijn vruchten heeft afgeworpen. In deze klasse won Scherptong van Arias, terwijl Heiliger zelfs twee maal wist te winnen en wel van Arias en Coeriel.

In de C-klasse hervond Sherman Maduro weer iets van zijn oude vorm nadat hij vorige week nog kansloos had verloren. Dit maal speelde hij een secure partij waar Wieske het slachtoffer van werd. Maduro stelde met de overwinning zijn kampioenschap in deze klasse nu al veilig hoewel hij nog een aantal wedstrijden moet spelen. In een andere partij in deze klasse won een vervelen de Charlton Pinedo in een rommelige en met veel protesten onderbroken partij van zijn broer Andy.

Komende zaterdag, 13 juli, wordt de competitie van schaakvereniging Janwe voortgezet.

**Laatste Tour-nieuws**

MORZINE — Vlak voor het ter perse gaan van deze krant werd bekend dat de Colombiaanse klimmer Luis Herrera de etappe van vandaag op zijn naam heeft geschreven. Aan de finish te Morzine had hij een voorsprong van slechts 9 seconden op gele trui drager Bernard Hinault.

Bij de dames werd de rit van vandaag gewonnen door de Italiaanse Maria Canins die daardoor de gele trui overnam van de Francaise eannie Longo. In onze editie van morgen komen we uitgebreid terug op de beide ritten van vandaag.

## Gebroeders Diesch dichtbij WK-titel Flying dutchman

BRESCIA — De Westduitse broers Eckart en Jorg Diesch hebben in de vijfde zeilrace om het wereldkampioenschap in de Flying Dutchman-klasse de kans behouden voor het eerst de titel te veroveren. De Olympische kampioen van 1976 kwam maandag als tweede door de finish achter de boot van het Deense duo Jorgen Schonherr/Michael Paulsen. De Denen klommen door deze overwinning en met afbrek van het slechtste resultaat op naar de tweede plaats in het algemeen klassement.

Van de Nederlandse deelnemers hadden Jacques Haakman en fokkenist Guido Alkemade een goede start. De Nederlandse FD-zeilers ontwikkelden op het beslissende moment echter te weinig vaart en werden uiteindelijk slechts twintigste, vlak voor hun landgenoten Koning en Schelling. Bondscoach Henri van der Aat: „Er was voor het eerst behoorlijk veel wind,



.....het zwoegende Tour- peloton in de Alpen. Vandaag stond de eerste zware bergetappe op het programma welke gewonnen werd door de Colombiaan Luis Herrera.....

## TOUR DE FRANCE 1985... Ploeg Post grijpt weer naast overwinning

# Outsider Pedersen wint de negende etappe voor Lammerts

PONTARLIER — De eerste echte bergetappe in de tour is gewonnen door een volslagen outsider. Niet de gevestigde orde van klimmers maar een renner uit een der lage landen bij de zee, de Deen Jorgen Pedersen, ging als eerste over de streep in Pontarlier na ruim 204 kilometer fietsen. In zijn gezelschap reed Johan Lammerts van de ploeg Post die in de eindsprint, bergop, met slechts een banddikte werd geklopt. Op 2 seconden werden de twee vluchters gevolgd door de Spanjaard Gaston en de Fransman Arnoud. Dit tweetal werd op hun beurt weer gevolgd door de Fransman Roux op 41 seconden. De ploeg van Peter Post heeft dus weer geen ritoverwinning weten te behalen. Lammerts durfde op het laatste stuk naar de finish niet met een klein verzet te rijden en dacht het met een grotere ook wel te kunnen klaren. De Deen koos voor het kleine verzet en drukte zijn fiets vervolgens met een paar centimeter verschil over de streep.

De overwinning van de Deen Pedersen, uit de ploeg van Boifava, is weer het bewijs dat er in de tour niets te voorspellen is. Juist met de eerste echte bergen in het vooruitzicht was de verwachting dat de klimmers in het peloton zaken zouden gaan doen. Dat gebeurde slechts bij de eerste cols waar de meeste punten voor het bergklassement te verdienen vielen. Luis Herrera was daar samen met zijn maatje Robert Millar weer in de eerste gelede- ren te vinden maar liet de rest van de bergen voor wat het was. Daarom kon bijvoorbeeld Adri van der Poel, in de eerste week de drager van de bergtrui, weer dichterbij Herrera sluipen. De Colombiaan voert het bergklas- sement aan met 79 punten en weet Van der Poel in zijn buurt met 57 punten.

De rit ging door de Vogezen waar zeer veel lastige beklim- mingen in het parkoers waren opgenomen. Johan Lammerts dacht van de desinteresse van het peloton te profiteren door al redelijk vroeg in de aanval te gaan. Hij voelde zich zo sterk dat hij klonk alsof het juist een afda- ling betrof. Naarmate de rit vor-

derde en Lammerts zich steeds sterker begon te voelen dichtte hij zich ook steeds meer kansen toe op een ritzege. Na 138 van de 204 kilometer ontsnapte Lam- merts uit een groepje van acht renners waarin alle belangrijke ploegen vertegenwoordigd wa- ren. Lammerts had samen met die andere zeven, Van der Poel, Pedersen, Gaston, Arnoud, Pe- lier, Bagot en Roux en minuit of vier voorsprong opgebouwd op het peloton. Het achtstal werkte voortdurend goed samen en bouwde de voorsprong langzaam maar zeker uit. Lammerts wist zich in een eindsprint echter kansloos en koos daarom voor een vluchtpoging. Hij werd echter weer teruggedrukt maar koos 20 kilometer voor de streep nogmaals voor een solo. Eerst moest hij een aanval afslaan van de Fransman Arnoud die hij in de beklimming naar de eind- streep ook inderdaad achter zich wist te houden. Vervolgens dook Pedersen op die in zijn eentje ruim 40 seconden achterstand op Lammerts had goed gemaakt. Pedersen reed schijnbaar moei- teloos naar Arnoud die probeer- de weg te komen maar juist daar- door Pedersen meesleepte naar Lammerts. De laatste 200 meter naar de finish liepen iets af waar- door Lammerts dacht met een kamwiel van 13 tandjes de zaak af te kunnen maken. De echte sprinters kiezen in zo'n geval voor een '12' maar dat leek hem te zwaar. De Deen koos er wel voor en perste zich met zijn laatste krachten naast en ver- volgens voor Johan Lammerts. De misrekening dreunde lang na de finish nog na in het hoofd van de Nederlander, die zelf ook har- dop zei dat hij zo'n kans nooit meer zou krijgen.

Peter Post heeft er doorgaans grote moeite mee de tegenval- lende prestaties te verwerken. Ook de laatste dagen vormen daar geen uitzondering op. Toch gaat hij een confrontatie met de pers niet uit de weg, zeker niet als die beweert dat de tus- senstand tussen Jan Raas, ooit de grote motor van de ploeg Post en nu concurrerend ploegleider, en zijn persoon 3-0 is. Daarmee verwijzend naar de drie zeges die Raas tot nu toe behaalde tegen de hatelijke nul van de ploeg Post. Nonsens zegt Post daarop. We hebben gewoon geen geluk ge- had. Het begon al met die ploeg- tijdsrit waarin Van Rooy lek

rijdt en de rest moest wachten. Het tempo was verstoord wat uiteindelijk een goede klassering heeft gekost. De anderen moes- ten de zaak tijdens de laatste ki- lometers forceren waardoor Phil Anderson de dagen erna als een krant reed. Gelukkig heeft hij zijn krachten en zijn geloof in eigen kunnen weer terug. Phil is er weer en dat is erg belangrijk. Tij- dens de ploegentijdrit hebben we juist voor onze klassementsrij- ders Anderson, Winnen en Veldschoten gereden en dan worden andere zaken daaraan opgeofferd. De nederlaag van Lammerts is ook domme pech. Hij kiest voor een verkeerd ver- zet en ziet die Deen zo voorbij gaan. Dat had dus nooit mogen gebeuren. Maar goed, de tour is nog lang en er kan dus nog van alles gebeuren. Zeker is dat we het bijltje er niet bij neer zullen gooien. Men hoort nog van ons, aldus een altijd strijdbare Peter Post. Na vandaag weten we wat de plaats van zijn ploeg is in het peloton want vandaag staat de zwaarste bergetappe van de tour op het programma: een rit van 195 kilometer door de Alpen met finish te Morzine - Avoriaz op ruim 2000 meter hoogte. Met na- me van de klimmers wordt hier veel verwacht hoewel de concu- renten van Hinault vandaag eindelijk eens moeten gaan aan- vallen. Verder moeten de ren- ners na 137 kilometer tegen de Pas de Morgins, een berg van de 1e categorie, op. Na 163 kilome- ter volgt de Col du Corbier, een

## MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)  
iedere dag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00  
uur open voor het publiek.

BASEBALL (A A-klasse)  
20.00 uur Blue Hawks/Kodala vs Alpha Zel-  
bo - Sentro Deportivo Korsou.

## Major League Baseball

NEW YORK — Resultaten van de maandag gespeelde base- ball- wedstrijden in de Major Le- ague:

AMERICAN LEAGUE  
Cleveland Indians - Texas Ran- gers 4-0; Kansas City Royals - New York Yankees 5-2; Chicago White Sox - Detroit Tigers 9-4; California Angels - Milwaukee Brewers 3-2 (11 innings); Minne- sota Twins - Baltimore Orioles 7- 4 (10 innings); Boston Red Sox - Oakland A's 2-1; Toronto Blue Jays - Seattle Mariners 4-0.

NATIONAL LEAGUE  
Chicago Cubs - San Diego Padres 6-3 (1e); San Diego Padres - Chi- cago Cubs 8-4 (2e); Atlanta Brav- es - Montreal Expos 7-1; New York Mets - Cincinnati Reds 7-5; St. Louis Cardinals - San Franci- sco Giants 6-1; Philadelphia Phill- ies - Houston Astros 7-4; Los Angeles Dodgers - Pittsburgh Pirates 4-3.

## Lokaal Baseball

WILLEMSTAD — Afgelopen weekeinde werden er voor de verschillende lokale base- ballcompetities weer de nodi- ge wedstrijden gespeeld. In de promotieklasse waren dat er zes, in de A-klasse vijf en in de jeugdklasse eveneens vijf.

### PROMOTIE KLASSE:

Amstel - Arucar Softex 9-5, Tho- renquest Petromar - Sorpresa Banco di Caribe 8-6, Lusa Red Sox - Boca Botica del Pueblo 13- 12, Sorpresa Banco di Caribe - Arucar Softex 9-6, Thorenquest Petromar - Amstel 5-4, en A.G.T./ C.P.S. - Lagun Sapor 19-5.

### A - KLASSE:

Oakland - Santa Rosa Mensing 4-3, Honda Ranger - Eagle Liver- pool 4-3, Velasquez Rangers - Hofag Leones 20-6, Sta Cruz - Santurce 4-3, en Sta Cruz - A.G.T./C.P.S. 10-5.

JEUGD KLASSE:  
Nevada Santa Rosa - Wilmer Montagne 10-7, Charo Zelbo - Coco Rico Otrabanda 9-4, Buena Vista Zelbo - St. Augustinus 14- 7, Wild Cats Banco di Caribe - Brevengat Petromar 26-0, en Royal Scorpions - Charo Zelbo 8- 1.

### TUSSENSTANDEN:

LIGA PABAO:  
1. Royal Scorpions 9 - 1  
2. Buena Vista Zelbo 5 - 4  
Charo Zelbo 5 - 4  
4. St. Augustinus 4 - 5  
5. Gr. Kwartier 4 - 6  
6. Sta Maria 3 - 6  
7. Coco Rico Otr 3 - 7

LIGA PARIBA:  
1. Nevada Sta Rosa 10 - 0  
2. Banco di Caribe 9 - 2  
3. Deporte Wilmer 7 - 3  
4. Contupo 5 - 6  
5. Angelo Royals 4 - 5  
6. Radio Shack 3 - 8  
7. Brevengat 3 - 8  
8. A.G.T./C.P.S. 1 - 10

70505  
70509  
76244  
TEL. 76256

**STA. ROSA WEG 53**  
aangesloten bij A.V.M.T.  
**TE HUUR**  
**Ongemeubileerde WONING**  
aan de Kaya Chango  
Huurprijs f.1000,- per maand.  
Volledig gemeubileerde **VILLA**  
van alle gemakken voorzien.  
Huurprijs f.2.750,- per maand.

**UW  
BUITEN-  
KANSJE!**

**ABRAHAM DE VEERSTRAAT**  
Goed onderhouden, twee verdiepingen kantoor-  
gebouw, bijgebouwen en parkeerplaatsen.  
Eigendomsgrond: 665 m2  
Benedenverdieping direkt beschikbaar.

**NU TEGEN  
ELKE  
AANEME-  
LIJKE  
PRIJS**

**Tevens aangeboden:**  
8/7/1985

Jan Sofat 1020 m2	56.000,-
Jan Sofat 591 m2	70.000,-
Jan Sofat 865 m2	64.010,-
Jan Sofat 905 m2	50.- /m2
Jan Sofat 865 m2	55.- /m2
Jan Thiel 1400 m2	30.- /m2
Kay Douwe Zalm z/n Toni Koentji	490.000,-
Kaya Elektricien 1,550 m2	95.000,-
Kaya Flamboyant Rooi Catootji	750.000,-
Kaya Ixora	245.000,-
Kaya Kokolishi Kv. 89	115.000,-
Kaya Rooi Catootji	195.000,-
Kaya Rooi Catootji	295.000,-
Komkommerweg	55.000,-
Kuiperstraat/ Keukenstraat 180 m2	280.000,-
Ledaweg 70	165.000,-
Matancia (incl. alle aircos, verlichting- armaturen en tapijt)	215.000,-
Neptunusweg	165.000,-
Nieuwestraat 38 - 40	35.000,-
Parallelweg	149.000,-
Passaatstraat 14 & 15 (Punda naast hotel San Marco)	145.000,-
Perseusweg	300.000,-
Pietermaai 6 - 10	675.000,-
Pietermaai 72	70.000,-
Prof. Kernkampweg	182.500,-
Redaweg	283.000,-
Rooi Catootji 1.460 m2	50.- /m2
Rooseveltweg 513	59.000,-
Rooseveltweg	115.000,-
Rouvilleweg 43	19.000,-
Rouvilleweg 47 - 49	46.000,-
Salinja	360.000,-
S.B.N. Doormanweg 1.390 m2	36.- /m2
S.B.N. Doormanweg	295.000,-
Scharlooweg/ Concordiastraat 1.710 m2	132.500,-
Scharlooweg 37	150.000,-
Scharlooweg 6 - 8 / Weststeeg 1 - 3 - 5 - 7 - 9	115.000,-

**SINDS - 1969**  
Rapid N.V. Real Estate Brokers  
Sta. Rosaweg 53 Tel. 76244 - 76256 - 70505 - 70509



BONAIRE

AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingsdagen voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)  
(openingsdagen voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aankomende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag - Buitencentrum Terra Cona.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong - Lot-Sing, Noord Salinja z/n.

Grote grasbrand op Statia bedwongen

SINTE EUSTATIUS — Vrijdagavond om zeven uur werd een grote grasbrand gemeld op Cherry Tree Estate (tweeënhalf hectare). Met behulp van twee zware loaders werd een brandgang om het vuur gegraven om te voorkomen dat de brand zich zou uitbreiden. Daar in slaagde men, hoewel de brandweerwagen verscheidene malen de banden van de loaders moest afkoeien met bluswater wegens de enorme hitte die het vuur verspreidde. Over de oorzaak van de brand tast men nog in het duister.

Blois van Treslong op Statia

Goederen voor scholen aangevoerd, geoefend en de Quill beklommen

SINTE EUSTATIUS — Op zaterdag 29 juni bracht de Blois van Treslong een bezoek van anderhalve dag aan St. Eustatius.

Schade meteen verrekend

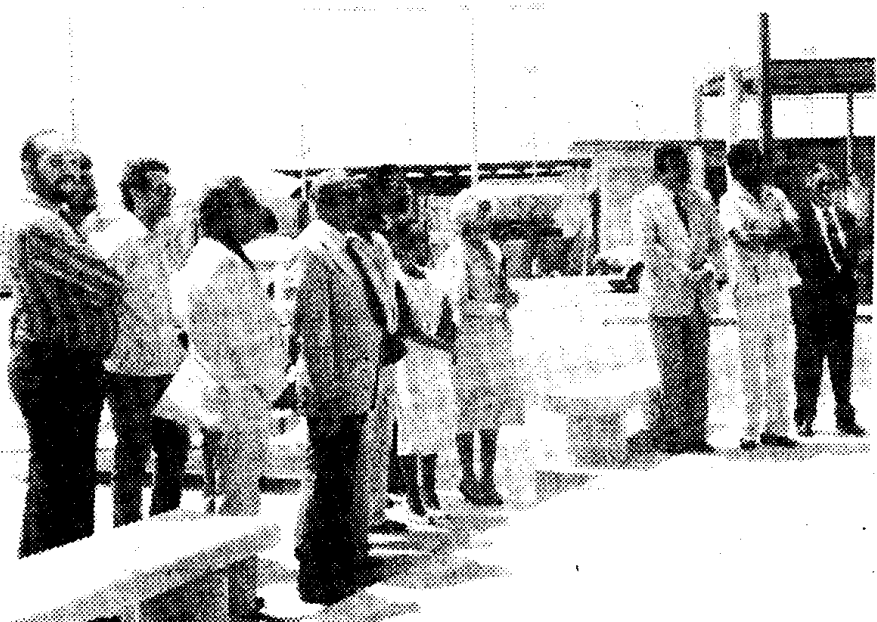
SINTE EUSTATIUS — De aanhoudende droogte op St. Eustatius doet zich behoorlijk voelen. Naast de talrijke regenbakken die leeggraven en het gewas dat staat te verdorren op het veld heeft ook het vee veel moeite om voldoende voedsel te vinden. De dieren weten zich nogal eens los te rukken en trekken dan de land- en tuinbouwgronden van andere eigenaars in waar ze de grond vertrappen en de aanplant opvreten. Vrijdag resulteerde dit in het doodschieten van twee koeien door de politie. De schade, die aan de oogst was toegebracht, bedroeg 1400 gulden, die betaald werd uit de opbrengst van de verkoop van het vlees.

Algemene conclusies ADL-rapport

Arbeidsplaatsen noodzakelijk om economie te stimuleren

WILLEMSTAD — Om de Curaçaose economie te stimuleren zouden er in de komende vijf jaar zo'n 12.000 arbeidsplaatsen gecreëerd moeten worden, nieuwe bronnen van export gezocht moeten worden ter waarde van 120 miljoen gulden, de eilandsfinancien zouden in 1987 opgevoerd moeten zijn tot 170 miljoen gulden en in 1990 tot 245 miljoen terwijl tevens getracht moet worden het privé-kapitaal, dat momenteel naar het buitenland gaat, in Curaçao te investeren.

Dat wordt gesteld in het rapport van Arthur D. Little International Inc. Dit bureau is, op verzoek van de overheid en de privé-sector op Curaçao in april van start gegaan met een onderzoek naar de economische mogelijkheden voor Curaçao in de komende jaren. In het maandblad van de Kamer van Koophandel "Info Kamara" wordt ingegaan op enkele belangrijke algemene



KRALENDIJK — Op 5 juli werd het feit herdacht dat 174 jaar geleden Venezuela onafhankelijk werd. Ter ere hiervan werd door loco-gezaghebber Franklin Crestian en gedeputeerde Monchin Soleana een krans gelegd bij het borstbeeld van de Venezolaanse vrijheidsstrijder Simon Bolívar, in het bijzijn van de Consul van Venezuela Larazabal.

Het schip is op 6 mei 1985 uit Nederland vertrokken om voor een gebruikelijke periode van zes maanden als stationsschip in het Caribisch gebied te verblijven met als thuishaven Willemstad, Curaçao. De komende zes maanden zal het schip enkele reizen van langere duur maken waarbij veel eilanden in het Caribisch gebied zullen worden bezocht en daarnaast de VS en het Zuidamerikaanse vasteland.

Het schip is in dienst gesteld op 25 november 1982 en maakt deel uit van de Kortenaer-klasse. Dat houdt in dat het fregat zeer geavanceerde apparatuur aan boord heeft die gericht is op onderzeeboot-bestrijding, terwijl ook de benodigde luchtvaart-middelen op het schip zijn geplaatst. De bemanning van het schip bestaat normaliter uit 176 man, maar voor deze langdurige periode is de bemanning uitgebreid tot 192 man. Dat verschil zit in de verzorgende dienst, barbiër, wassers etc. Het schip staat tijdens haar verblijf in de Nederlandse Antillen ten dienste van de Commandant Zeemacht N.A.

Naast het vlagvertoon in het Caribisch gebied behoort het verplaatsen van mariniers tot

een van de belangrijkste taken. Een peloton mariniers uit Aruba werd afgezet voor het houden van een aantal oefeningen op Statia, voornamelijk op, in en rond de Quill. De Commandant KLTZ J.C. Tempelaar bracht een beleefdheids-bezoek aan gezaghebber G. Sleeswijk, terwijl de officieren LTZ E. 1e klas L. Links, LTZA 1e klas W.M. van der Zanden, en LTZAR 2e klas F. de Blois een groot aantal pakketten voor enkele scholen en instellingen rondbrachten. Deze pakketten werden uit Nederland overgeleverd aan de Stichting Vrienden van Fort Oranje. De bemanning maakte van het weekinde gebruik om het eiland te verkennen waarbij de beklim-ming van de Quill als attractie nr. 1 gold. Op maandagochtend zette het schip zijn reis door het Caribisch gebied voort onder dankzegging aan de Statiaanse bevolking voor de genoten gastvrijheid.

A.P.K. studie-gids op de markt

WILLEMSTAD — De studie-gids 1985/1986 van de Pedagogische Academie Curaçao is uitgebracht. De APK brengt in het studiejaar 1985/1986 de opleidingen: kleuterleiders-opleiding A, de driejarige onderwijzers-opleiding en de nieuwe vierjarige onderwijzers-opleiding. De studie-gids verschaft daarnaast informatie over het daarnaast gezag, docentenkorps, taakverdeling directie, inspectie, algemene opleidingsjaarplanning en middelenbeheer. Ook is in de nieuwe gids de tekst opgenomen van het "Landsbesluit Opleiding Onderwijzers 1985" dat de nieuwe opleiding regelt.

Het weer

WEERSVERWACHTING  
GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met in de nacht en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige af en toe vrij krachtige oostelijke wind.  
OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. De vochtigheid en onstabieliteit zijn echter voldoende om in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

Getroffen door zijn plotselinge heengaan, maar volgens zijn laatste woorden ons schikkend naar Gods wil, maken wij het overlijden bekend van:

FRANCISCO LEITO

beter bekend als Frans di Skèrpènè.

Zijn dierbare kinderen:

Alexander (Boy) en Ema Leito-Felipa  
Sixto en Edna Leito-Poulina  
Jaime en Jacintha Leito-Metsel  
Lucio en Elisabeth Leito-Archangel  
Annie Leito  
Agnes Leito  
Tirso en Ida Leito-Carolina

Zijn pleegkinderen:

Julieta Carolina en familie  
Indra Francisca en familie

De begrafenis zal plaats vinden op woensdag 10 juli 1985 om 4 uur n.m., vertrekkende vanuit de R.K. kerk van Janwé naar de begraafplaats aldaar.  
Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur n.m. in de kerk van Janwé.

Op Sint Eustatius:

Bij echtelijke twist twee gewonden, twee arrestaties

SINTE EUSTATIUS — Zaterdag werd 's avonds om half twaalf een steekpartij gemeld. Bij aankomst van de patrrouille was het slachtoffer reeds naar het ziekenhuis overgebracht.

Uit het onderzoek bleek dat de verdachte A. zijn echtgenote met een mes een steek in de buik had toegebracht. De beide echtelieden leven al geruime tijd in onmin met elkaar. Op de betrokken avond was de verdachte gewa-pend met een mes gekomen en

had zonder iets te zeggen van achteren toegestoken. Na zijn daad werd A. door de kinderen bedwongen en werd hem het mes ontnomen. Eén van de zonen stak S. vervolgens met het mes waarop deze spoor-slags verdween. De volgende dag meldde S. zich bij de politie die hem voor medische behandeling naar het ziekenhuis overbracht en daarna opsploot ter zake poging tot doodslag. De zoon was reeds de dag tevoren voor eenzelfde misdrijf opgesloten.

Partijcongres van Cuba uitgesteld

Oude garde in verzet tegen uitrangeren door Fidel Castro

HAVANA — De Cubaanse Communistische partij heeft het partijcongres twee maanden verschoven en wel naar februari 1986. Officieel gebeurde dit omdat er meer tijd nodig is voor de voorbereiding, maar gefluisterd wordt dat er onenigheid bestaat over recentelijk doorgevoerde wijzigingen. De oude partij-garde die met zachte hand uit de uitvoering van het beleid wordt geschoven zou dit niet nemen. Onderdeel van de nieuwe aanpak is Raul Castro meer bevoegdheden te geven.

Het partijcongres dat om de vijf jaar wordt gehouden is onder de partij-gebeurtenissen het neusje van de zalm. Het zou in december worden gehouden. Het uit 120 man bestaande Centrale comitee bepaalde echter dat het nu pas in februari bijeenkomt. Dit wegens de "gespannen omstandigheden en de grote achterstand in het werk tijdens de aanloop naar het congres. De zinsnede "gespannen verwachtingen" is een kolffe naar de hand van de deelnemers aan het geruchten-circuit. Een Oosteuropese diplomaat meent dat er sprake is op van onverwacht grote interne strubbelingen over de wijzigingen en de toekomstige plannen.

Feit is dat er onlangs de nodige mutaties hun beslag kregen. Belangrijke ministeries als die van Planning, Transport, Suiker, Lichte Industrie, Staatsfinancien en Televisie gingen in andere handen over. Een oud-gediende van de partij in het partij-secretariaat werd de laan uit-gestuurd. En meer veranderingen hangen nog in de lucht. Zo verwacht men meer taken voor Raul Castro op binnenlands gebied. Deze broer van president premier Fidel Castro wordt naar voren geschoven om Fidel Castro werk uit de hand te nemen en tevens als mogelijke opvolgers als het zover mocht komen.

Volgens waarnemers is het duidelijk dat Fidel Castro een situatie wil voorkomen zoals deze zich in Rusland heeft voorge-

Felicitaties voor pastoor Brada

WILLEMSTAD — Pastoor Brada die 44 jaar op Curaçao heeft gewerkt, viert op 25 juli zijn gouden priesterfeest. Momenteel woont pater Brada in Nederland. Het bisdom heeft in verband hiermee een boek aangelegd, waarin handtekeningen verzameld worden. Ook is het mogelijk een cadeau te geven. Zowel de handtekeningen als ook de cadeaux kunnen worden afgeleverd bij het Bisdom Willemstad, bij de pastorie van St Anna, de pastorie van Coromoto en Steenrijk. Dit moet wel vóór 15 juli gebeuren. Het adres van pastoor W. Brada is: Hamerveldseweg 57 3833 G1, Leusden, Nederland.

daan: namelijk dat bejaarde heren aan de macht zijn en zich niet willen terugtrekken. Dit beleid wordt Fidel Castro blijkbaar door de oude garde niet in dank afgenomen. Hun verzet zou hebben geleid tot uitstel van het congres. Fidel Castro blijkt echter vast van plan te zijn om zijn beleid in deze voort te zetten, waarbij de oud-gedienden uit het actieve leven worden verwijderd en slechts hun plaats in het Politburo behouden, waar het beleid bepaald wordt.

Zeeman toegetakeld

WILLEMSTAD — Een 28-jarig bemanningslid van het toeristisch schip Carla C werd aan de Motetwerf door twee mannen toegetakeld, waardoor zijn gezicht hevig bloedde. De man verklaarde tegenover de politie dat hij door de onbekende mannen beroofd was van zijn geld. Bij nader onderzoek kwam echter aan het licht dat de man niet de waarheid sprak. Tenslotte verklaarde de man dat hij bij aankomst op Curaçao in het bezit was van ongeveer een ons cocaïne die hij aan de man wilde brengen. De mannen namen hem echter de cocaïne af en verkochten hem daarbij ook nog een flink pak slaag.

Misura beschuldigt RK-leider van Nicaraguaanse stad

TEGUCIGALPA — De Misura-leider Orlando McLaren heeft de voorzitter van het Rode Kruis van de Nicaraguaanse stad Puerto Cabezas, Aldo Lau, beschuldigd van betrokkenheid bij de moordaanslag op Misura-commandant Pantin. Hij was voorstander van overleg met de Sandinisten om tot een vergelijk te komen. Misura is het verband waarin anti-Sandinistische indaanse groeperingen ageren tegen Managua. McLaren meent dat het Nicaraguaanse Rode Kruis aan deze aanslag een bijdrage heeft geleverd. Pantin werd op 22 juni in het stadje Lapan ontvoerd op 450 kilometer ten westen van Managua. Men was toen bezig met de derde overlegronde voor het vredesoverleg met de Sandinisten in de persoon van Jose Gonzalez, secretaris voor politieke zaken van de Sandinistische partij, welk overleg in Puerta Cabezas plaats had. Volgens Misura hebben de Sandinisten hun leider Pantin ook begraven. Van Sandinistische zijde wordt verklaard dat Pantin het slachtoffer is geworden van onenigheid binnen Misura. Hij zou vermoord zijn door volgelingen van de hoogste Misura-leider Steadman Fagoth Muller.

Wij zijn erg verdrietig omdat wij onze lieve

Margaretha Elisabeth

nu alweer hebben moeten afstaan.

23 mei 1985

7 juli 1985

Mieke en Solco Holtrop-Eisma  
Tjitske, Nanne en Maria  
Snipweg 29, Curaçao.

Geen bloemen

Een afscheidsdienst wordt gehouden op woensdag 10 juli a.s. te 16.00 uur in de Tamarijn, waarvoor er vanaf 15.30 uur gelegenheid tot condoleren bestaat.

Tenslotte zullen wij Margreeth in familiekring begraven.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend op 8 juli 1985 van onze geliefde broer:

Ciro Augusto Martijn

De begrafenis vindt plaats op 10 juli 1985 vanaf El Tributo Otrabanda om 4 uur vertrekkende naar de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Fam. Guillermo E. Martijn  
Eusebio D. Martijn  
Wed. M.I. Debrat-Martijn  
Fam. A.M. Prince.

» stockmarket «

NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	136,80	JanYen.	0,4095
GermanM.	33,78	CanD.	73,88
Gold	316,00	Silver	6,02

AMSTERDAM TODAY JULY 9, 1985

Ahold	235,50	Nat.Ned.	75,80
Akzo NV	116,40	Ned.Lloyd	160,00
Berkel	45,00	Philips	49,40
Cred.Lyon.	103,30	Robeco	77,20
Ennia	97,90	Rollinco	70,90
Fokker	70,00	Royal Dutch	195,70
Gist Broc.	199,00	Smit Int'l.	45,00
Heineken	136,20	Tele Graaf	259,00
KLM	60,30	Unilever	361,00
Meneba	83,50	V.N.U.	210,00
Naarden	50,50-L	Index	218,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Corp.	43 1/4 + 3/8	IBM	123 1/2 - 1/4
Asa Ltd	50 1/8 + 1 5/8	ITT	31 3/8 + 1/8
Amer.T.&T.	23 7/8 + 1/8	McDonalds	69 - 1/2
Beatrice Fds.	31 3/8 unch	McGrawHill	48 7/8 - 3/4
Burroughs	58 1/2 - 1/4	Natl.Presto	27 7/8 + 3/4
Campbell RL	21 5/8 + 1 3/8	NCR	31 5/8 + 1
Chrysler	34 7/8 - 7/8	Pantry Pr.	6 5/8 - 1/8
Coca Cola	68 1/8 + 3/4	Pepsico	59 1/2 - 1/2
Digital Bgm.	93 1/2 - 7/8	Seagram	41 3/4 - 3/4
DuPont	58 3/4 - 1/4	Sears	37 3/4 + 5/8
East.Kodak	45 5/8 + 3/4	Sunshine M.	6 3/4 unch
Ford	43 3/4 - 1 1/4	Texas Instr.	96 5/8 - 1 1/2
Gen.El.	61 1/8 - 3/4	United Airl.	56 1/4 unch
Genl.Dynamics	77 1/2 - 3/8	Union Pac.	48 7/8 - 1/8
GTE	40 1/4 - 1/8	United Tech.	42 + 1/2
Genl.Motors	70 3/8 - 1 3/8	Warner Lam.	43 1/8 + 1/2
Hammer.P.	36 1/2 + 1/2	West.El.	34 1/8 - 1/8
Homest.M.	24 3/8 + 3/4	Xerox	54 5/8 + 3/8

DOW JONES

Industrials	1328,41 + 2,02	LAST	HIGH	LOW
Transportation	677,20 + 2,11	LAST	HIGH	LOW

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	95,00 - 0,18	LAST	HIGH	LOW
Precious Metals	74,99 + 2,58	LAST	HIGH	LOW

REUTERS.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call

Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 9 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
PND STERLING	2.355	2.41	2.47
NED GLD	52.71	53.43	54.23
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANCS	71.21	71.93	72.73
FR FRANCS	18.48	19.58	20.28
DUITSE MARK	59.54	60.26	61.06
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.62	0.92	0.98

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 9 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.40
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	110.28
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	104.44
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	110.41
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.35
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	102.49

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.58%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

De Banco Industrial de Venezuela

geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zeer gunstige koersen.

Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten

Aankoop Cheques

Verkoop

NAf. 12.50

NAf. 12.50

NAf. 13.30



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer

f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

FORD CORTINA 1978, gaat minimaal nog 4 jaren mee, prijs n.o.t.k., tel.: 80996 na 6 uur.

WEGENS VERHUIZING: inboedel compleet; huiskamer, slaapkamer, keuken- & eetkamer etc., tel.: 44585.

KOELKAST TAFELMODEL - Bosch - f. 300,-; freezer tafelmiddel - Cetron - f. 350,-; auto Toyota Carina Stationwagon 1982, z.g.a.n., airco, standard speed, f. 9.000,-, financiering mogelijk, Abrahamsz 37, tel.: 671126.

NIEUWE DRIEDELIGE 800 L. Philips koelkast f. 700,-; Moulinex grill-bakoven f. 250,-, Kaya Kiwa 8, tel.: 78282.

BELGISCHE HERDERPUPS met Ned. stambloom ontwormd, ingeënt etc., tel.: 78282.

PUPS 9 WEKEN, kruising Pekinees/poedel, tel.: 614654.

RENAULT-16 bouwj. 1974. In redelijk goede staat. Prijs f. 1.000,-, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

FORD MERCURY Zephyr 1979, 2 dr. V-8, airco, power window, brake-steering, automatic. Vr.pr. f. 7.500,-, tel.: 614020.

EEN WOONHUIS in rustige buurt met 4 slaapkamers. Eigenomgrond i.z.g.s. (gedeeltelijk nieuwbouw), vraagprijs f. 98.500,-, tel.: 53186.

LADA BOUWJR. '82, km. st. 44.000, in zeer goede staat. Prijs Naf. 3.750,-; elektrische naaimachine -418- SINGER Naf. 125,-. Inl. tel.: 612517.

Z.G.A.N. KOMPLETE serie boeken 1e jaar UNA, Electro-techniek, Chuchubiweg 43, tel.: 74212.

ANTILLIAANSE MUNTEN, tel.: 80199 tijdens kantooruren.

1 EETHOEK f. 225,-; 1 zithoek f. 450,-; 1 porchset f. 225,-; 3 houten barkrukken f. 150,-; 1 bed + matras f. 225,-; 1 2-persoons bed + matras f. 300,-; 2 luie stoelen f. 150,-, Caribbenplein no. 8, Groot Kwartier.

RENAULT 5TS 1979, i.z.g.s. f. 3.600,-, Rheestraat 2 (zijstr. Saturnusstr.), tel.: 615671.

NIEUW SLAAPKAMER-ameublement; witte kinderbox; verstelbare babyzitje. Inl. tel.: 675359, Montanja Rey 356A.

WEGENS VERTREK: Toyota Starlet 1983. Prijs overeen te komen, tel.: 55469.

TOYOTA CARINA '83, aut./airco; Mazda Station 323 aut. f. 5.650,-; Mazda 323 aut./cassette f. 4.650,-, tel.: 75476, Biesheuvel 2.

## TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

KLEIN APPARTEMENT gemeubileerd incl. water, licht en gas f. 350,- pm., 1 mnd. borg vooruit, tel.: 611425.

## TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD IN DE buurt van UNA, 2 of 3 kamerwoning, tel.: 80199, tijdens kantooruren.

## DIVERSEN CURACAO

UNMUCHA HOMBER ta busca job di limpia cura y verf, tel.: 648637.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

VIDEO f. 700,-; stereoet f. 60,-; krib f. 150,- en vele andere huisartikelen en boeken, tel.: 45886 na 5 pm, Van de Lindenstraat 8.

HOUTEN PORCHSET, bank, tafel, 2 stoelen, nieuw f. 200,-; hondenkennel gegalvaniseerd f. 90,-; video-recorder JVC 8 hours / 4 heads, VHS, 1 jaar, f. 750,-; hondenmand f. 25,-; vissersboot uit Greenheart, nieuw, lifetime, 16 voet, f. 2.400,-. Per medio aug.: Subaru Hatchback met airco, bouwj. 1981, km-stand 42.000, prima wagon, zeer economisch, f. 5.000,-; mooie planten w.o. Manilla-palmen f. 250, f. 5,-, f. 10,-, Hans, tel.: 23518.

CHEVROLET CITATION, bouwjaar 1981 (financiering mogelijk), tel.: 41327, na 1 pm.

TOYOTA COASTER bus 1980, 26 personen. Inf. tel.: 23806, kantooruren.

## TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

APPARTEMENT, STROOM + water inbegrepen f. 350,- per maand, Pos Chiquito 70B.

GEM. APPARTEMENT met airco, ruimte voor kantoor, tel.: 21630.

UN CAS DI 2 camber muebla na Savaneta 368, jama 41140.

3 SLAAPK. WONING vanaf 15 juli 1985 f. 550,- \$300, tel.: 28035.

WOONHUIS TE San Miguel op loopafstand van het strand, tel.: 21370.

HUIS GELEGEN in de buurt Moko Zoo Ranch, 3 slaapkamers; 3 zitkamers, porch, keuken, badkamer, prijs Naf. 350,- per maand, telefoon 31479, adres: Sero Janchi 42.

**"Footlights"**  
Winkelcentrum India  
voor jongens en meisjes  
schoenen  
met voetbed  
van het  
bekende merk  
"PINOCCHIO"  
nu met **20% KORTING**  
Profiteer nu  
voor de schooltijd.

**Op reis.....?  
Gasten.....?**  
**Souvenirs!!**  
Lokaal handgemaakt!!  
Het juiste adres voor  
Uw gulden  
**KAS DI ARTE  
KORSOU**  
Schrijnwerkerstraat 14  
Otrabanda  
(zijweg Breedestraat)  
Tel.: 624516  
Openingstijden:  
ma. t/m za.  
9.00-6.00  
**ononderbroken.**  
Tot spoedig!  
**Kwaliteit  
Varieteit,  
Service.**

## TE KOOP AANGEBODEN

### PRAKTIJK EN WONING ONDER EEN DAK

Moderne woning. Zeer centraal gelegen Mahaai. Uitermate geschikt voor Medicus, Jurist, Offshore met kantoor en woonhuis onder één dak. Woonruimte met vier slaapkamers, drie badkamers plus praktijkwoning met eigen keuken en badkamer en twee kantoorruimten. Royale mooie tuin.

Te bezichtigen na afspraak via telefoon nr. 616337.  
Beschikbaar op zeer korte termijn.

**NATURAL**  
A FRESH COLOGNE, BATH GEL, BODY LOTION,  
TALCUM POWDER  
Available at: **PENHA**



## VERENIGING NATIONALE BLINDENZORG

die zich ten doel stelt, met eerbiediging van ieders levens- en wereldbeschouwing, de zo volledig mogelijke integratie van blinden in het maatschappelijk en cultureel leven en het scheppen van bevredigende levensomstandigheden, evenzeer voor werkende als voor niet meer werkkraftige blinden:

roept hierbij, voor zeer spoedige indiensttreding, sollicitanten op voor de functie van:

### MAATSCHAPPELIJK WERKSTER (Consultfunctie)

**Functie-eisen:**  
Opleiding H.B.O.-niveau.  
Kennis van en inzicht in de problematiek rond visueel gehandicapte personen, zowel kinderen, jeugdigen en volwassenen als ouderen. Goede contactuele en organisatorische eigenschappen. Goede communicatieve vaardigheid zowel in woord als geschrift. Goede beheersing van zowel het Nederlands als het Papiaments.

**Functie-omschrijving:**  
Begeleiding in de ruimste zin des woords van visueel gehandicapte kinderen, jeugdige personen, volwassenen en personen van meer gevorderde leeftijd alsmede van ouders, gezinnen, leerkrachten en vrijwilligers medewerkers zowel thuis, in schoolverband en in het Blindencentrum.

Coördinatie en begeleiding van activiteiten.  
Werkt naar integratie toe door voorlichting te geven aan de samenleving door te wijzen op de mogelijkheden en prestaties van de groep visueel gehandicapten in de samenleving.  
Legt en onderhoudt voor het werk noodzakelijke contacten met andere sociale instellingen, verpleeginrichtingen, bedrijfsleven, overheidsinstellingen e.a.

Begeleidt vrijwilligers m.b.t. maatschappelijke en werkinhoudelijke aspecten bij het uitvoeren van hun taak.  
Onderhoudt contacten met instituten in Nederland en elders om ervaringen uit te wisselen en om geïnformeerd te blijven van de ontwikkelingen.

Een psychologische test kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Nadere inlichtingen omtrent functie, rechtspositie en financiële positie, zijn te verkrijgen in een persoonlijk onderhoud met de voorzitter van de Vereniging, de heer F.C. WILLEM, in het Blindencentrum aan de Corrieweg 16 op werkdagen tussen 08.30 uur - 13.30 uur.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met volledige curriculum vitae, kopieën van diploma's, 2 recente pasfoto's en referenties te richten aan het Bestuur van de Vereniging Nationale Blindenzorg, Corrieweg 16, alhier, binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie.

## Brazilië 2 weken Brazilië

"All in": vanaf NAfl. 1686,00\* p.p.

Rio de Janeiro - Iguacu -  
Manaus - Salvador/Bahia

INBEGREPEN: \*retour vliegpassage \*13 nachten hotel accommodatie \*vervoer vliegveld/hotel v.v. - \*city tour - \*dagelijks ontbijt - \*ontvangst en assistentie op de vliegvelden - \*tips aan kruisers.

\* op basis van 2 personen per kamer.

Vertrek iedere zaterdag avond per VASP.

CTC TRAVEL HEERENSTRAAT TEL: 613200-611370  
CTC TRAVEL NA LATRA TEL: 616811-616812  
CTC TRAVEL DEN SHELL TEL: 43619-43635



# VOLVO SHOW

MAAK KENNIS MET DE VOLVO'S

360

—

240

—

760



## DINSDAG 9 JULI

VAN 8.00 UUR 'S MORGENS - 10 UUR 'S AVONDS

LEO SCHNOG'S ENTERPRISES N.V.

AUTHORIZED DISTRIBUTOR FOR THE NETH. ANTILLES.

**VOLVO**

Tel.: 55700 - 55715

Caracasbaaiweg 83

**HET COMFORT VAN ZEKERHEID**

**Curacao Car  
Protectors N.V.**  
Junostraat z/n  
Tel.: 616345  
**Tuff-Kote  
Dinol**  
Voor de beste  
bescherming  
met 10 jaar  
garantie.

Sieraden: **Jade, tigereye  
Majorca parels** bij  
**CURAVA**  
in de dierenruin en bij  
Landhuis Brievengat

**CLIMA CARS**  
  
AUTO AIRCONDITIONING  
Herst 1A - Tel. 672059 Stn. Rosa

**TE KOOP  
MERCEDES BENZ  
(75.000 km) en  
VOLKSWAGEN  
(33.000 km) voor  
NAfl. 25.000,-  
Inlichtingen:  
Tel.: 75162**

**TE KOOP  
Europees bankstel le-  
der fl. 1200,-; ijskast  
400 ltr. 3 mnd. oud  
fl. 700,-; wasmachine  
aut. 1 1/2 jaar oud  
fl. 400,-.  
Tel.: 55973**

**Arawak Clay Products**  
  
decorative &  
architectural  
ceramics  
CURACAO, NETHERLANDS ANTILLES  
Elke  
zaterdagmorgen  
van 8-12 uur geven wij kinde-  
ren de gelegenheid om zelf  
hun tegel te beschilderen on-  
der deskundige begeleiding  
voor  
slechts **f. 5,-**  
Tel. 77658  
t/o Industriepark z/n  
Brievengat  
achter Golden Drive-In

**KASTAN**  
Agencies  
Kaya Pachi Jan Bakhuis  
Tel.: **77777**  
UW SPECIALIST VOOR  
METALEN TUINHUISJES  
**Weg alle opbergproblemen!!!**  
**VAKANTIE-AANBIEDING**  
voor de maand juli  
op model  
**BRISTOL ± 3 x 2.70 m.**  
f. 825,- **f. 700,-**  
**BRISTOL ± 3 x 4.20 m.**  
f. 950,- **f. 850,-**  
**Mis deze kans niet!**  
**ARUBA: DIBO AGENCIES**  
Victor Hugostraat 8 - zijweg Vondelstraat  
Tel.: 23990  
**BONAIRE: JOANNE ENTERPRISES**  
Noord Saliña 359A.

**STAINLESS STEEL FASTENERS**  
  
**CARIBBEAN FASTENERS N.V.**  
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)  
TELEFOON 76227 - TELEX 3408  
Ook op zaterdag GEOPEND van 9.30 - 12 uur.

Gaat U  
**VERHUIZEN??**  
Naar Nederland of elders, bel voor de beste  
tarieven:  
**CARIBBEAN CARGO  
SERVICES**  
Jan Thiel - Tel.: 672588-671566

**unifot COLON**  
**SUPER  
PASFOTO-AKTIE**  
4 zwart-wit pasfoto's voor ..... **f. 8,50**  
4 kleuren pasfoto's voor ..... **f. 10,00**  
4 kleuren - zwart-wit foto's voor ..... **f. 15,00**